



Plan de gestion intégrée du bassin hydrographique

**BASSIN HYDROGRAPHIQUE
DE LA BAIE DE SHEDIAC
2021-2031**

OCTOBRE 2021

Remerciements

Nous aimerions commencer par reconnaître le travail du groupe de travail technique qui a participé à la rédaction du présent rapport avec la participation des Mi'gmaq, des résidents du bassin hydrographique de la baie de Shediac et de nombreux intervenants.

Voici la liste des représentants du groupe de travail technique :

- Bruce Kinnie, M.Sc.A., ingénieur, agronome, gestionnaire, Services environnementaux, ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches;
- Céline Surette, Ph. D., directrice et professeure, Département de chimie et de biochimie, Université de Moncton;
- Crystale Harty, B.Sc., gestionnaire de projets, Division de la science et de la protection de l'environnement, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux;
- Diane Fury, inspectrice en santé publique, ministère de la Justice et Sécurité publique (pour le compte du ministère de la Santé);
- Kevin Gould, ingénieur, directeur par intérim, Direction des environnements en santé (pour le compte du ministère de la Santé);
- Krista McKenzie, B.Sc., coordonnatrice de la sensibilisation et des partenariats, Direction des sciences de l'air et de l'eau, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux;
- Lois Corbett, directrice générale, Conseil de conservation du Nouveau-Brunswick;
- Margot Allain Bélanger, M.Sc.A., MBA, ingénieure, gestionnaire des opérations municipales, Ville de Shediac;
- Marc Cormier, ingénieur, gestionnaire des opérations municipales, Ville de Shediac;
- Michel Mallet, gestionnaire, parcs provinciaux de la plage Parlee et de la plage Murray, ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture;
- Nicole Duke, B.Sc., spécialiste en environnement, Direction des sciences de l'air et de l'eau, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux;
- Paul Jordan, urbaniste, planificateur professionnel certifié, directeur provincial de l'urbanisme, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux;
- Phil Robichaud, ingénieur, urbaniste, Commission de services régionaux du Sud-Est;
- Rémi Donelle, gestionnaire, Association du bassin versant de la baie de Shediac;
- Sébastien Doiron, maîtrise en études environnementale, urbaniste, planificateur professionnel certifié, directeur de l'urbanisme, Commission de services régionaux du Sud-Est; et
- Wenona LaBillois, coordonnatrice du Programme des pêches, Mi'gmawew'it Tplu'taqnn Inc.

Source de la photo de la page de couverture : rivière Shediac, prise par Karen Buchanan et Emery Robidoux, 2020

Partenaires du bassin hydrographique de la baie de Shediac

Les partenariats sont essentiels pour assurer l'élaboration et la mise en œuvre réussies du plan de gestion d'un bassin hydrographique puisqu'ils favorisent la responsabilité et la participation locales. Les partenariats peuvent créer un climat de coopération axé sur les solutions. Un plan élaboré dans le cadre de partenariats locaux peut être très efficace et efficient, surtout pour régler des questions que les règlements ne peuvent pas résoudre en totalité, comme la gestion des sources de pollution non ponctuelles. Ce type de pollution résulte de diverses activités pratiquées sur une grande zone (écoulement de surface qui transporte des sources de contamination avant de rejoindre un cours d'eau).

Les partenaires du bassin hydrographique de la baie de Shediac dont la liste figure ci-dessous ont exprimé le désir de participer à la mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac. Ils reconnaissent l'importance de travailler de concert pour mettre en place les mesures énumérées ici. Ces mesures permettront de protéger et d'améliorer la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac et à la plage Parlee à long terme.

- Alliance agricole du Nouveau-Brunswick
- Association du bassin versant de la baie de Shediac
- Association pour l'amélioration du sol et des cultures du Nouveau-Brunswick
- ATV Country Wheelers Club
- Chambre de commerce du Grand Shediac
- Commission de services régionaux de Kent
- Commission de services régionaux du Sud-Est
- Commission des égouts Shediac et banlieues
- Environnement et Changement climatique Canada
- Les districts de service locaux de Dundas, Grande-Digue, Moncton, Pointe-du-Chêne, Scoudouc, Scoudouc Road, Shediac, Shediac Cape et Shediac River-Shediac Bridge
- Mi'gmawe'l Tplu'taqnn Inc.
- Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick
- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick
- Ministère de la Justice et Sécurité publique du Nouveau-Brunswick
- Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick
- Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie du Nouveau-Brunswick
- Ministère des Transports et de l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick
- Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick
- Office de commercialisation des produits forestiers du sud-est du Nouveau-Brunswick
- Pêches et Océans Canada
- Premières Nations de Buctouche, de Eel Ground, de Fort Folly et d'Indian Island
- Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly
- Red Dot Association of Shediac Bay
- Université de Moncton

-
- Ville de Dieppe et Ville de Moncton
 - Ville de Shediac
 - Yacht Club de la baie de Shediac et Autorité portuaire de Pointe-du-Chêne

Sommaire

La qualité de l'eau de la plage Parlee est un sujet de préoccupation depuis de nombreuses années pour les résidents, les propriétaires de chalet et les visiteurs du bassin hydrographique de la baie de Shediac. Le côté mer de la partie côtière du bassin hydrographique, qui comprend la plage Parlee, est considéré comme étant le milieu récepteur du bassin hydrographique de la baie de Shediac. La qualité de l'eau de la plage Parlee subit, par conséquent, l'influence de la qualité de l'eau du bassin hydrographique de la baie de Shediac. Ces dernières années, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a soutenu financièrement une série d'études visant à mieux comprendre les préoccupations liées à la qualité de l'eau. L'information recueillie jusqu'à présent indique que la qualité de l'eau de la plage Parlee est très bonne la plupart du temps, mais que des problèmes de qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac doivent être résolus. Le plan de gestion du bassin hydrographique (PGBH) de la baie de Shediac a été élaboré pour régler les questions de qualité de l'eau dans le bassin hydrographique, ce qui contribuera à protéger et à améliorer la qualité de l'eau de la plage Parlee.

Les principales questions soulevées par les Premières Nations et par les intervenants pendant l'élaboration du plan de gestion du bassin hydrographique étaient liées à des préoccupations relatives à **l'incidence des eaux de ruissellement** sur la qualité de l'eau et sur sa quantité; à **l'incidence des activités agricoles** sur la qualité de l'eau; aux **stations de relèvement de la Commission des égouts Shediac et banlieues**, dont certaines débordent régulièrement lors des fortes pluies; aux **fosses septiques autonomes** défectueuses dans les secteurs non desservis du bassin hydrographique; à **l'aménagement foncier** dans les zones écologiquement sensibles et à la nécessité d'améliorer la **protection des terres humides et des zones riveraines**.

Dix (10) sites d'échantillonnage sont établis aux fins de la surveillance à long terme dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac. Quatre sites d'échantillonnage sont situés dans le sous-bassin hydrographique de la rivière Scoudouc et six dans le sous-bassin hydrographique de la rivière Shediac. L'indice de qualité des eaux (IQE) du Conseil canadien des ministres de l'Environnement (CCME) a été appliqué aux données sur la qualité de l'eau recueillies aux dix sites d'échantillonnage de l'eau douce dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac sur une période de trois ans (2018-2020). L'IQE est un chiffre compris entre 0 et 100, zéro représentant une mauvaise qualité de l'eau et 100 une excellente qualité de l'eau. Des dix sites d'échantillonnage évalués en utilisant l'IQE, trois d'entre eux ont relevé de la catégorie « bonne », six de la catégorie « passable » et un de la catégorie « médiocre ».

Dans le plan de gestion du bassin hydrographique, des objectifs de qualité de l'eau sont fixés et 26 mesures sont énumérées pour les atteindre. **But n° 1** : Mettre en œuvre le plan de gestion du bassin hydrographique; **But n° 2** : Protéger et améliorer la qualité de l'eau et de l'habitat dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac; **But n° 3** : Améliorer la gestion des eaux de ruissellement dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac; **But n° 4** : Améliorer la gestion des eaux usées dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac; **But n° 5** : Protéger les zones côtières du bassin hydrographique; **But n° 6** : information, sensibilisation et communication et **But n° 7** : Protéger la qualité de l'eau de la plage Parlee.

Le plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac n'est pas de nature réglementaire. L'utilisation d'une approche qui s'appuiera sur les partenariats sera donc vitale pour la réussite de la

mise en œuvre du plan en étant propice à la responsabilité et à la participation locales. Les partenariats peuvent créer un climat de coopération axé sur les solutions. Un plan élaboré dans le cadre de partenariats locaux peut être très efficace et efficient dans un contexte non réglementaire. Pendant la mise en œuvre des mesures, la surveillance à long terme de la qualité de l'eau devrait se poursuivre afin de déterminer l'efficacité du plan et de déterminer les mesures supplémentaires qui pourront s'avérer nécessaires. Cette « gestion adaptative » offrira la souplesse voulue pour faire face à de nouveaux défis ou aux défis en cours au fur et à mesure que des renseignements supplémentaires sont recueillis. Enfin, le Comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique devrait communiquer régulièrement l'avancement du plan à toutes les parties directement concernées par la protection de ce bassin hydrographique, dans le cadre d'un effort continu visant à maintenir la transparence.



TABLE DES MATIÈRES

Remerciements	ii
Partenaires du bassin hydrographique de la baie de Shediac	iii
Sommaire	v
Liste des figures et des tableaux	viii
1.0 Introduction	1
1.1 Contexte.....	2
1.2 Gestion intégrée des bassins hydrographiques.....	3
1.3 But de ce plan (vision)	4
1.4 Principes directeurs	4
1.5 Le processus de planification.....	5
2.0 Caractéristique du bassin hydrographique de la baie de Shediac..	6
2.1 Utilisation des terres.....	7
2.2 Milieu naturel	9
2.3 Contexte socio-économique Environnement	11
2.4 Changements climatiques	16
2.5 Qualité de l’eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac.....	18
2.6 Qualité de l’eau à plage Parlee ...	24
3.0 Problèmes, buts et mesures	27
4.0 Plan de mise en œuvre du bassin hydrographique de la baie de Shediac.	53
4.1 Surveillance à long terme de la qualité de l’eau	57
5.0 Prochaines étapes	59
6.0 Références	61
7.0 Glossaire	65
Annexe A : Liste des études, des rapports et des cartes	69

Sentier de la rivière Scoudouc, photo prise par l’Association Plein Air/Shediac Outdoors Association Inc.

Liste des figures

Figure 1 : Aperçu du processus d'élaboration du PGBH de la baie de Shediac

Figure 2 : Utilisation des terres dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 3 : Carte de l'utilisation des terres du bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 4 : Limites du district de services locaux dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 5 : Champs de captage protégés de la ville de Shediac

Figure 6 : Zone desservie par la CESB

Figure 7 : Régions d'urbanisme du bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 8 : Températures annuelles moyennes actuelles (1981-2010) et projetées (2080) au Nouveau-Brunswick

Figure 9 : Précipitations totales (mm) annuelles actuelles (1981-2010) et projetées (2080) au Nouveau-Brunswick

Figure 10 : Résultats de l'IQE pour le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 11 : Paramètres de l'IQE non conformes aux recommandations du CCME entre 2018-2020

Figure 12 : Pourcentage des échantillons d'*E. coli* et de phosphore total conformes à leurs recommandations respectives

Figure 13 : Pourcentage des échantillons de pH et d'oxygène dissous conformes à leurs recommandations respectives

Figure 14 : Pourcentage des échantillons d'azote total conformes à la recommandation

Figure 15 : Sites de surveillance de la qualité de l'eau et influences perçues dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 16 : Emplacement de la plage Parlee par rapport au bassin hydrographique de la baie de Shediac

Figure 17 : Cycle de mise en œuvre annuel du plan de gestion du bassin hydrographique

Liste des tableaux

Tableau 1 : Espèces inscrites sur la liste provinciale et sur la liste fédérale des espèces en péril dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

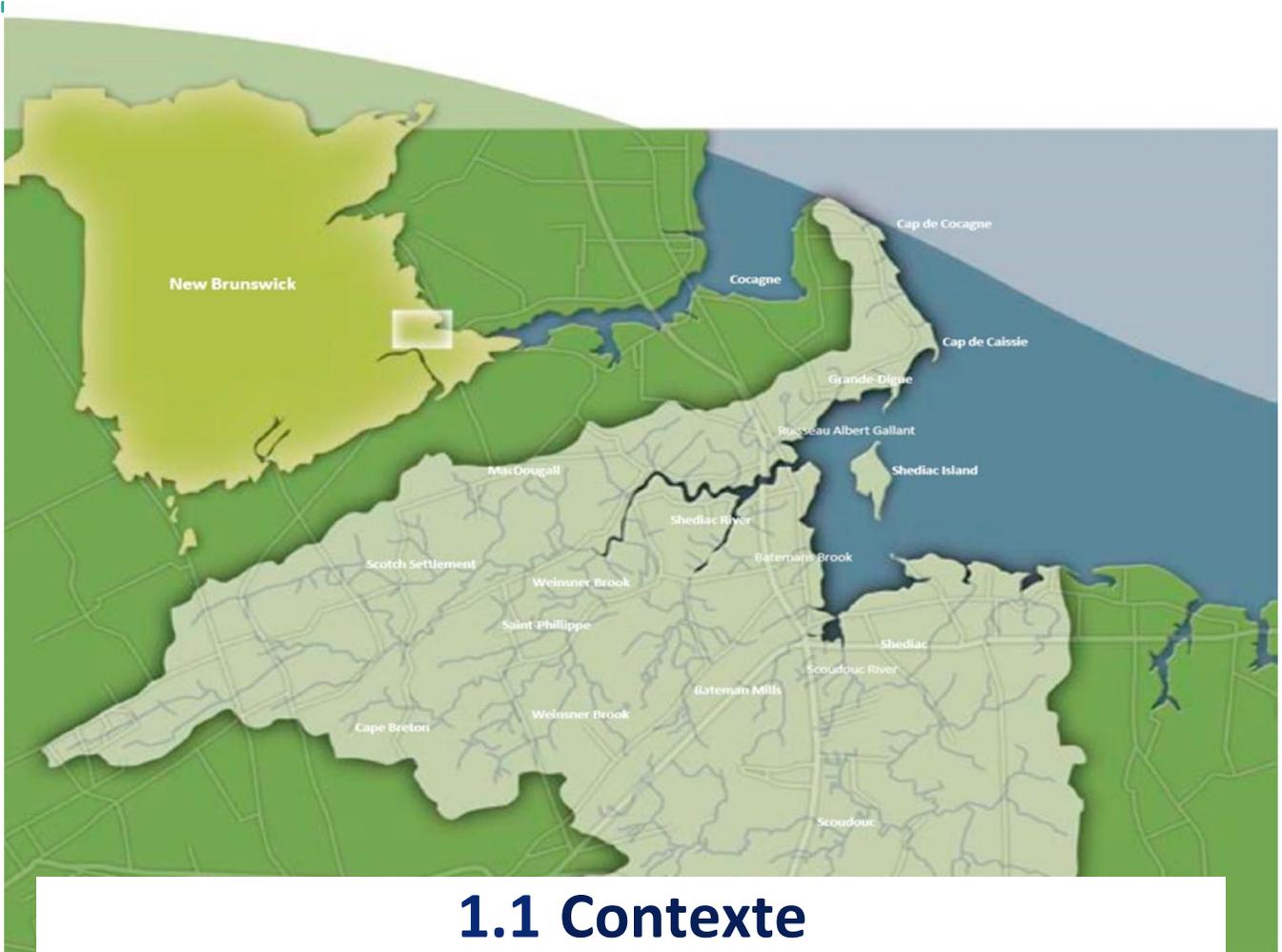
Tableau 2 : Croissance de la population de la ville de Shediac (1996-2016)

Tableau 3 : Liste des paramètres entrant dans le calcul de l'IQE

Tableau 4 : Buts et mesures du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac

1

Introduction



1.1 Contexte

La qualité de l'eau de la plage Parlee est un sujet de préoccupation depuis de nombreuses années pour les résidents du bassin hydrographique de la baie de Shediac, ainsi que pour les visiteurs qui apprécient ce site récréatif populaire. En 2016, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a formé un comité directeur chargé de rassembler de l'information afin de mieux comprendre la source des sujets de préoccupation liés à la qualité de l'eau.

Les résultats de nombreuses études et de nombreux projets réalisés entre 2017 et 2018 ont été résumés par le Comité directeur dans le [Rapport final — Qualité de l'eau de la plage Parlee, Shediac \(Nouveau-Brunswick\)](#). Ce rapport a conclu que, bien que la qualité de l'eau de la plage Parlee soit très bonne la plupart du temps, des problèmes de qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac doivent être résolus. L'élaboration d'un plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac a été jugée une étape importante dans la résolution des problèmes de qualité de l'eau dans ce bassin hydrographique. L'amélioration de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique (c'est-à-dire de l'eau douce qui se déverse dans la baie de Shediac et dans les eaux salées côtières littorales) contribuera à protéger et à améliorer la qualité de l'eau de la plage Parlee.

Ce plan de gestion du bassin hydrographique a donc pour principal objectif de déceler et de régler les problèmes de qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac ainsi que de préserver notre lien et notre relation avec la terre, l'eau et les êtres vivants.

1.2 Gestion intégrée des bassins hydrographiques

La gestion de l'eau est complexe. Sa nature dynamique ne coïncide pas avec les limites institutionnelles, sociales et politiques (Biswas, 2004). La gestion intégrée des bassins hydrographiques (GIBH) est une approche de gestion des activités humaines et des ressources naturelles, ensemble, à l'échelle d'un bassin hydrographique, tout en tenant compte des intérêts et des besoins liés entre eux de l'environnement, de l'économie et de la société (Conservation Ontario, 2012). Elle intègre de multiples concepts et méthodes, dont la gestion de l'eau et la planification de l'aménagement du territoire, et permet d'évaluer et de gérer les effets cumulatifs (c.-à-d. de toutes les sources de contaminants dans un bassin hydrographique).

Le plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac applique l'approche de GIBH en mettant l'accent sur la qualité de l'eau, les écosystèmes et l'environnement. Il s'appuiera sur les partenariats, comme il n'est pas de nature réglementaire. Un plan élaboré dans le cadre de partenariats locaux peut être très efficace et efficient dans un contexte non réglementaire en promouvant un sentiment d'appartenance à la communauté et le sens des responsabilités. Ce plan appliquera une « gestion adaptative » qui offrira la souplesse voulue pour l'adapter ou pour répondre à des défis nouveaux ou permanents dans le bassin hydrographique.



Rivière Scoudouc, photo prise par l'Association du bassin versant de la baie de Shediac (ABVBS)

1.3 But de ce plan (vision)

Ce plan a pour but de travailler ensemble pour protéger et améliorer le bassin hydrographique de la baie de Shediac et d'entretenir notre lien et notre relation avec la terre, l'eau et les êtres vivants.

1.4 Principes directeurs

Les principes directeurs ci-dessous représentent les croyances et les valeurs qui orienteront l'élaboration et la mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique. Ces principes s'inspirent des principes directeurs définis dans le [plan de gestion intégrée des bassins hydrographiques de la rivière de la Paix et des Esclaves en Alberta](#).

- **Respecter la diversité des gens et des valeurs**
 - En faisant preuve individuellement et collectivement de respect pour l'air, la terre, l'eau et les êtres vivants, et
 - En appréciant la diversité des valeurs et des cultures que l'on trouve dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac.
- **Être un ambassadeur**
 - En faisant la promotion de notre vision et de notre mission;
 - En faisant preuve d'intégrité, en rendant des comptes, en adoptant une approche pratique, et
 - En communiquant efficacement, en acquérant des connaissances et en prenant des décisions consensuelles.
- **Être une source d'information crédible**
 - En étant bien informé et en donnant des conseils judicieux;
 - En utilisant une approche de gestion intégrée du bassin hydrographique fondée sur la science et pertinente localement;
 - En tenant compte des effets cumulatifs et de l'incidence des changements climatiques;
 - En tenant compte des options de gestion adaptative, et
 - En utilisant le bassin hydrographique comme cadre de planification.
- **Faire preuve d'ouverture et de transparence**
 - En cherchant à obtenir une représentation équilibrée, et
 - En écoutant tous les intervenants.
- **Être axé sur l'inclusion et la collaboration**
 - En facilitant des processus et des partenariats axés sur l'inclusion et la collaboration;
 - En encourageant l'adhésion et le dialogue, et
 - En offrant à tous les intervenants et aux Premières Nations des possibilités de participation.
- **Être axé sur l'action et faire preuve d'innovation**
 - En étant motivé, en faisant preuve d'initiative et en étant axé sur l'action en vue de trouver de nouvelles idées novatrices et des stratégies qui profitent à tous, et
 - En travaillant ensemble afin de prendre des mesures qui protégeront ou amélioreront la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac.

- **Promouvoir l'intendance**

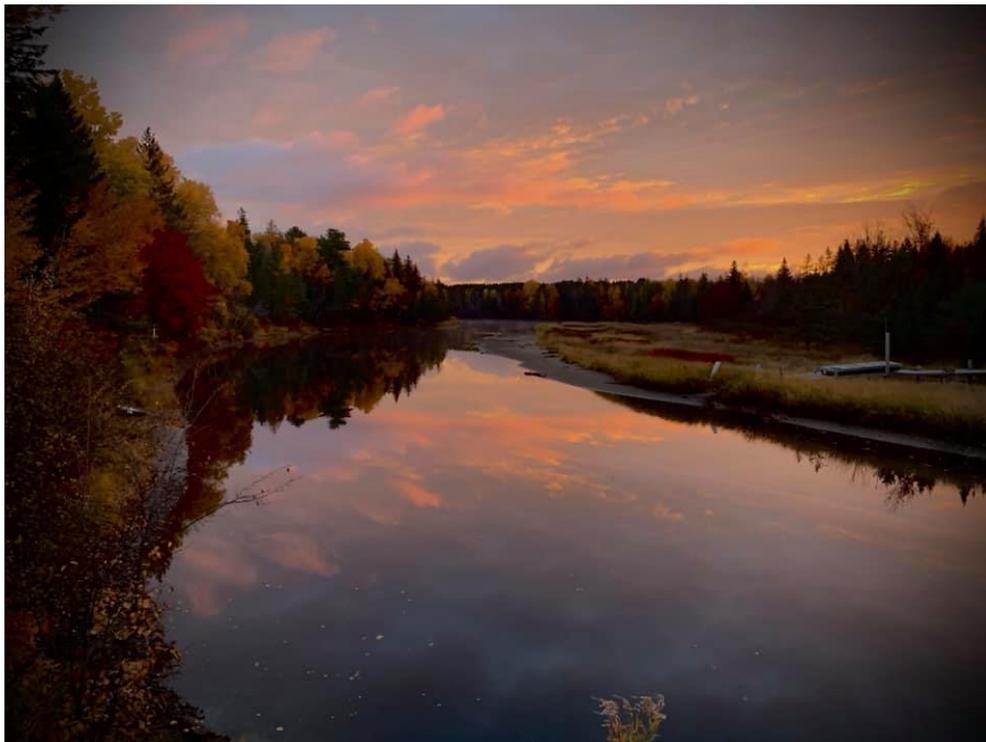
- En encourageant les particuliers et les organisations à être des intendants efficaces du bassin hydrographique et de l'environnement et en les responsabilisant à cette fin.

1.5 Le processus de planification

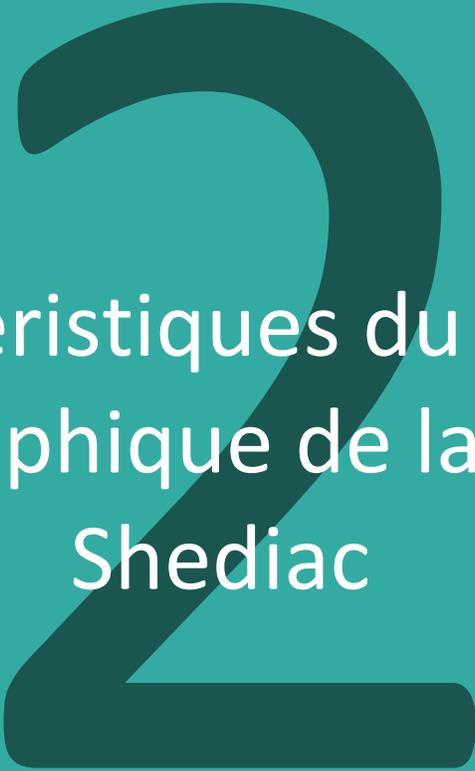
La première étape de l'élaboration d'un plan de gestion du bassin hydrographique (PGBH) de la baie de Shediac a consisté à consulter les Premières Nations, les intervenants locaux, ainsi que le public, pour recenser les principaux problèmes et sujets de préoccupation. Cette étape a été suivie par la formation d'un groupe de travail technique, chargé d'élaborer le plan en tenant compte des commentaires recueillis lors du processus de consultation. La figure 1 montre les grandes étapes du processus d'élaboration du PGBH.



Figure 1 : Aperçu du processus d'élaboration du PGBH de la baie de Shediac



Coucher de soleil sur la rivière Shediac, photo prise par David Steeves



Caractéristiques du bassin hydrographique de la baie de Shediac

2.1 Utilisation des terres

Le bassin hydrographique de la baie de Shediac représente une superficie d'approximativement 516 km². Comme le montre la figure 2, le bassin hydrographique est majoritairement boisé (71,90 %); les terres agricoles représentent 9,41 % de sa superficie; les terres humides 7,44 % et 7,06 % du bassin sont habités.

La superficie restante du bassin hydrographique consiste en un mélange d'aménagement industriel (1,24 %), d'infrastructure (2,52 %) et d'aménagement récréatif (0,40 %). La figure 3 représente les emplacements des diverses utilisations des terres à l'intérieur des limites du bassin hydrographique de la baie de Shediac.

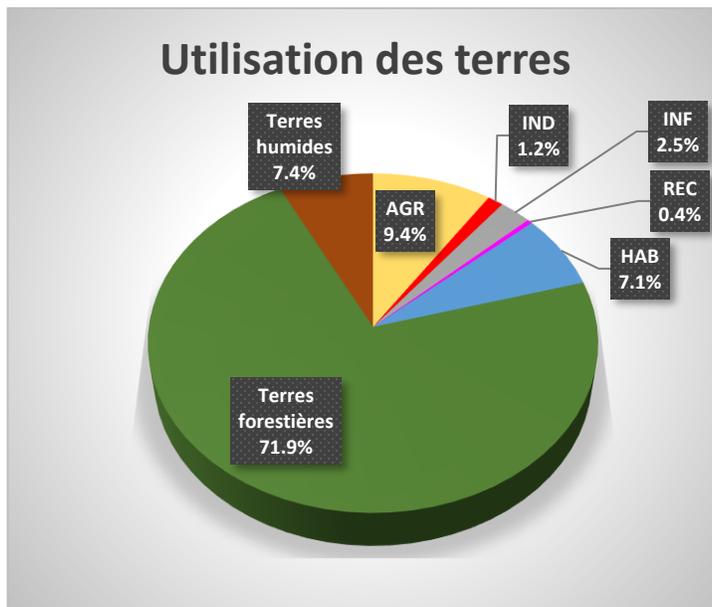


Figure 2 : Utilisation des terres dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac



En kayak sur la rivière Scoudouc, photo prise par Brian Atkinson

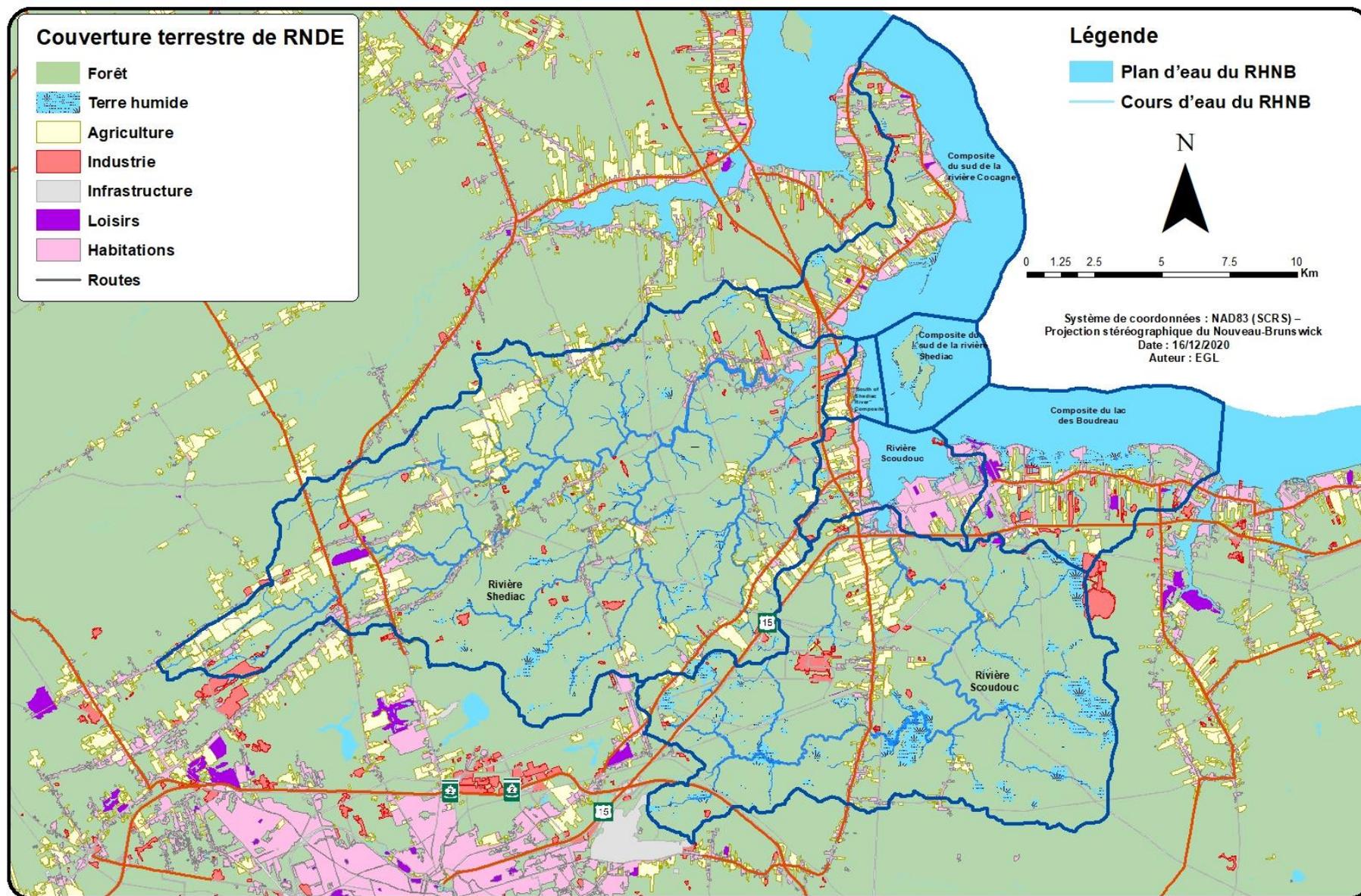


Figure 3 : Carte de l'utilisation des terres du bassin hydrographique de la baie de Shediac

2.2 Milieu naturel

Le bassin hydrographique de la baie de Shediac est majoritairement boisé, avec un assemblage mixte d'espèces de conifères et d'arbres à feuilles caduques (Rowe, 1992). Le bassin hydrographique comporte deux grands réseaux fluviaux (la rivière Shediac et la rivière Scoudouc). L'un et l'autre se déversent dans la baie de Shediac qui fait partie du détroit de Northumberland. Quelques cours d'eau moins importants ne sont pas reliés aux deux grands réseaux fluviaux qui se déversent directement dans la baie de Shediac. Les milieux humides intérieurs et côtiers du bassin hydrographique assurent d'importantes fonctions, comme la purification de l'eau, la protection contre les inondations et l'élévation du niveau de la mer, et servent d'habitat à de nombreuses espèces d'oiseaux, de mammifères et d'amphibiens, uniquement adaptées aux milieux humides.



Terre humide près de Grande Digue, photo prise par l'Association du bassin versant de la baie de Shediac

Le bassin hydrographique de la baie de Shediac abrite également des espèces en péril. Le tableau 1 résume les espèces en péril inscrites sur les listes provinciale et fédérale qui sont présentes dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac ou à sa proximité.

Tableau 1 : Espèces inscrites sur la liste provinciale et sur la liste fédérale des espèces en péril dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Liste des espèces en péril	Liste provinciale	Liste fédérale
Pygargue à tête blanche	En voie de disparition	Pas en péril
Hirondelle rustique	Menacée	Menacée
Garrot d'Islande – population de l'Est	Préoccupante	Préoccupante
Grive de Bicknell	Menacée	Menacée
Goglu des prés	Menacée	Menacée
Alasmidonte renflée	Préoccupante	Préoccupante
Paruline du Canada	Menacée	Menacée
Engoulevent d'Amérique	Menacée	Menacée
Sturnelle des prés	Menacée	Menacée
Pioui de l'Est	Préoccupante	Préoccupante
Grèbe esclavon	Préoccupante	Non inscrite
Papillon monarque	Préoccupante	Préoccupante
Moucherolle à côtés olive	Menacée	Menacée

Liste des espèces en péril	Liste provinciale	Liste fédérale
Faucon pèlerin	En voie de disparition	Préoccupante
Pluvier siffleur (sous-espèce)	En voie de disparition	En voie de disparition
Bécasseau maubèche de la sous-espèce rufa (sous-espèce)	En voie de disparition	En voie de disparition
Listère australe	En voie de disparition	Non inscrite
Grive des bois	Menacée	Menacée
Tortue des bois	Menacée	Menacée

Une recherche menée en janvier 2020 auprès du Centre de données sur la conservation du Canada atlantique (CDC CA) a indiqué la présence de trois espèces d’oiseaux inscrites actuellement sur la liste des espèces menacées en vertu de la loi fédérale sur les espèces en péril, ainsi que par le Comité sur le statut des espèces sauvages menacées du Canada (COSEWIC) (l’hirondelle rustique, la paruline du Canada et le moucherolle à côtés olive). De plus, la présence de la listère australe, une orchidée de marais rare, qui ne vit que quelques semaines par an, et qui est inscrite

actuellement sur la liste des espèces en voie



Hirondelle rustique, photo prise par Island Nature Trust

de disparition en vertu de la *Loi sur les espèces en péril du Nouveau-Brunswick*, est documentée dans le sous-bassin de la rivière Scoudouc. En outre, selon le CDC CA, le pluvier siffleur, inscrit actuellement sur la liste des espèces menacées en vertu de la loi fédérale sur les espèces en péril, a été observé sur la côte de ce bassin hydrographique au moins jusqu’en 2013.



Listère australe, photo prise par Allan Cressler



Moucherolle à côtés olive, photo prise par le Registre public des espèces en péril

Les terres agricoles sont éparpillées dans les parties rurales du bassin hydrographique. L'agriculture est vitale pour le maintien d'un approvisionnement alimentaire local, mais elle peut avoir une incidence sur la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique. Il est indispensable que les partenaires du bassin hydrographique aident les agriculteurs à trouver les conseils et le soutien dont ils ont besoin pour continuer à gagner leur vie et à offrir ce service essentiel, tout en minimisant le plus possible les effets de leur activité.



Paruline du Canada, photo prise par le Registre public des espèces en péril.

2.3 Environnement socio-économique

La population du bassin hydrographique de la baie de Shediac compte approximativement 16 000 résidents à temps plein, ce qui équivaut à une densité de population moyenne d'environ 31 personnes par km². La population n'est pas répartie uniformément dans le bassin hydrographique. Cinq secteurs constitués en corporation (Shediac, Cocagne, Beaubassin Est, Dieppe, et Moncton) et neuf districts de services locaux (Dundas, Grand Digue, Moncton, Pointe-du-Chêne, Scoudouc, Scoudouc Road, Shediac, Shediac Cape et Shediac River-Shediac Bridge)

(figure 4) sont situés en totalité, ou dans certains cas, en partie, dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac. La ville de Shediac est le secteur à la population la plus dense, soit une densité d'environ 124 personnes par km² en dehors de la haute saison touristique. C'est la municipalité à la croissance démographique la plus rapide actuellement au Nouveau-Brunswick. Le tableau 2 représente la croissance de la population de la ville de Shediac depuis quelques années. Le parc provincial de la plage Parlee se trouve également dans le bassin hydrographique et constitue un moteur économique important pour la région. Il attire des centaines de milliers de touristes chaque année qui séjournent dans les nombreux terrains de camping et hôtels et qui contribuent à la prospérité des entreprises.

Année	Population	Croissance
1996	4 664	+7,4 %
2001	4 892	+4,9 %
2006	5 497	+12,4 %
2011	6 053	+12,4 %
2016	6 664	+10,1 %

Tableau 2 : Croissance de la population de la ville de Shediac (1996-2016)

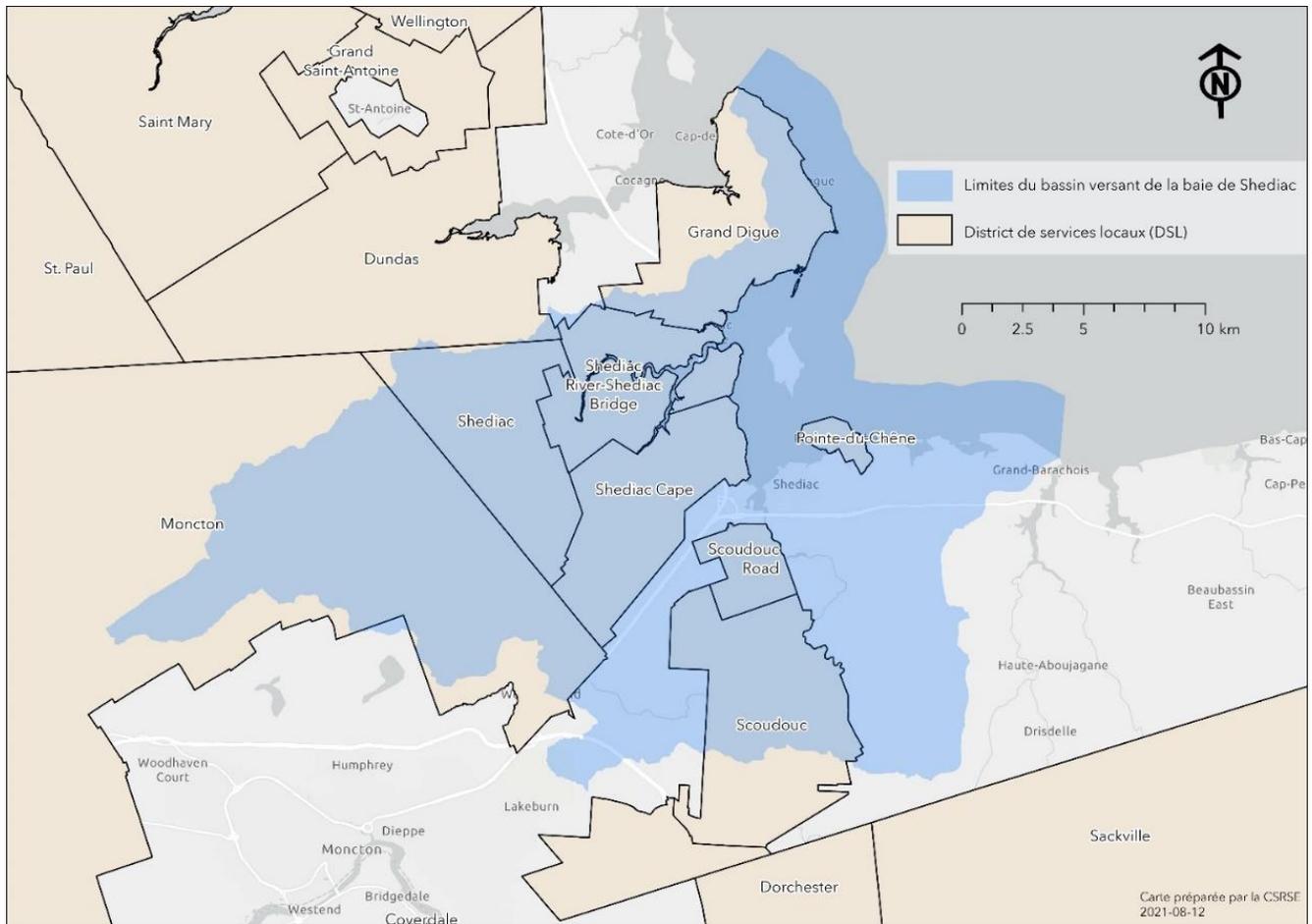


Figure 4 : Limites du district de services locaux dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

La source d'eau potable de la ville de Shediac est l'eau souterraine extraite de sept puits en activité. Les résidents du bassin hydrographique qui résident en dehors de la zone desservie tirent leur eau potable de puits privés. La figure 5 montre l'emplacement des champs de captage protégés de la ville.

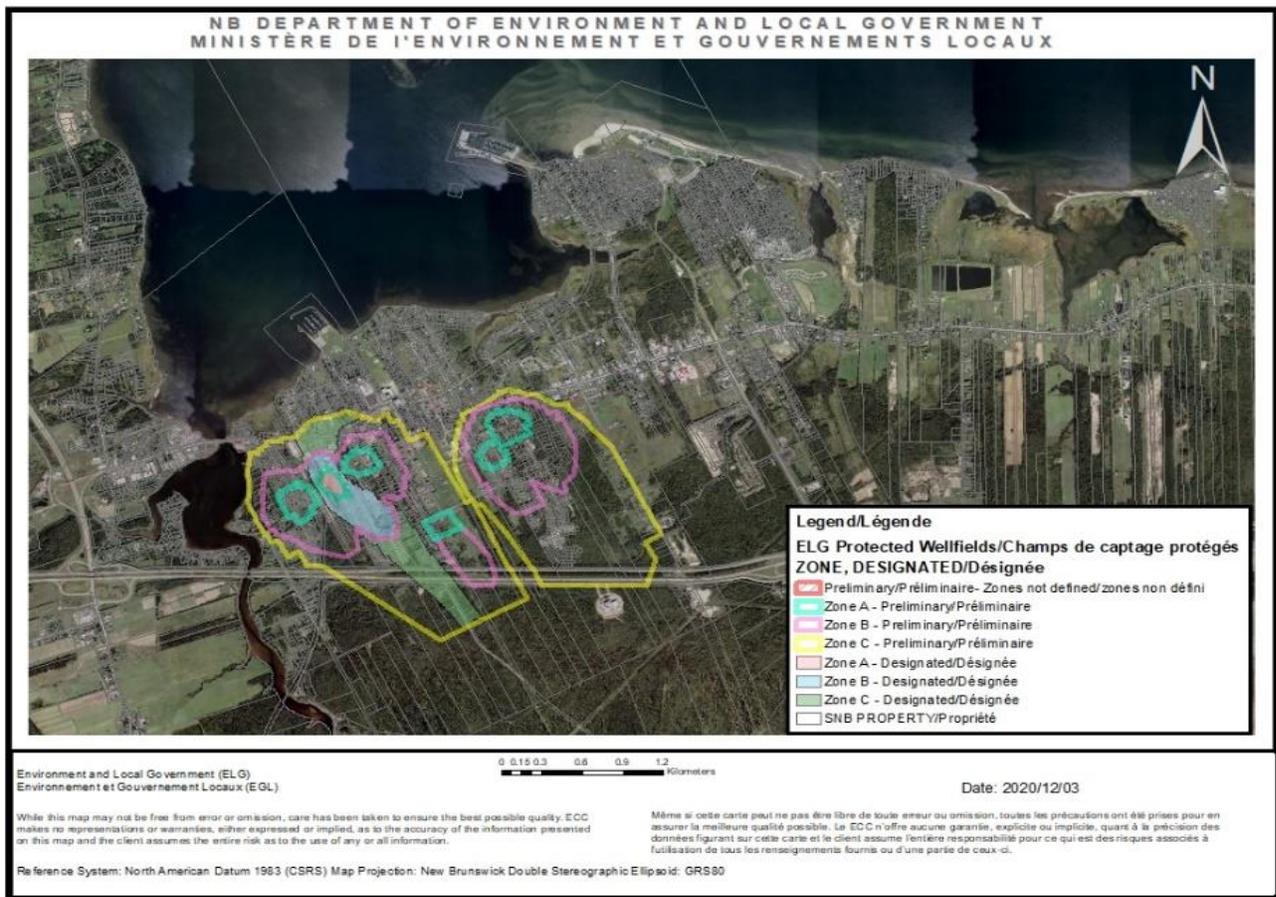


Figure 5 : Champs de captage protégés de la ville de Shediac

Les services de gestion des eaux usées sont fournis par la Commission des égouts Shediac et banlieues (CESB) dans les secteurs du bassin hydrographique qu'elle dessert. Les services de la CESB ne se limitent pas au territoire de la Ville de Shediac, mais sans couvrir la totalité de la superficie du bassin hydrographique. Les eaux usées sont gérées dans les secteurs non desservis au moyen de fosses septiques autonomes. Plusieurs personnes habitant le long de la côte ont exprimé leur préoccupation au sujet des résidences et chalets construits sur de petits terrains à bâtir historiques, qui ne respectent pas les normes actuelles applicables à l'installation d'une fosse septique autonome habituelle. La figure 6 montre la zone desservie par la CESB, ainsi que les secteurs non desservis qui ont fait l'objet d'études dans le passé.

Le bassin hydrographique s'étend sur le territoire de trois services d'urbanisme différents, à savoir la Commission de services régionaux du Sud-Est, la Commission de services régionaux de Kent et deux services d'urbanisme indépendants (c.-à-d. la Ville de Moncton et la Ville de Dieppe). La figure 7 situe l'emplacement du bassin hydrographique par rapport à ces trois régions d'urbanisme. Nouer des partenariats avec tous les services d'urbanisme concernés sera indispensable pour assurer la réussite à long terme de ce plan de gestion du bassin hydrographique.

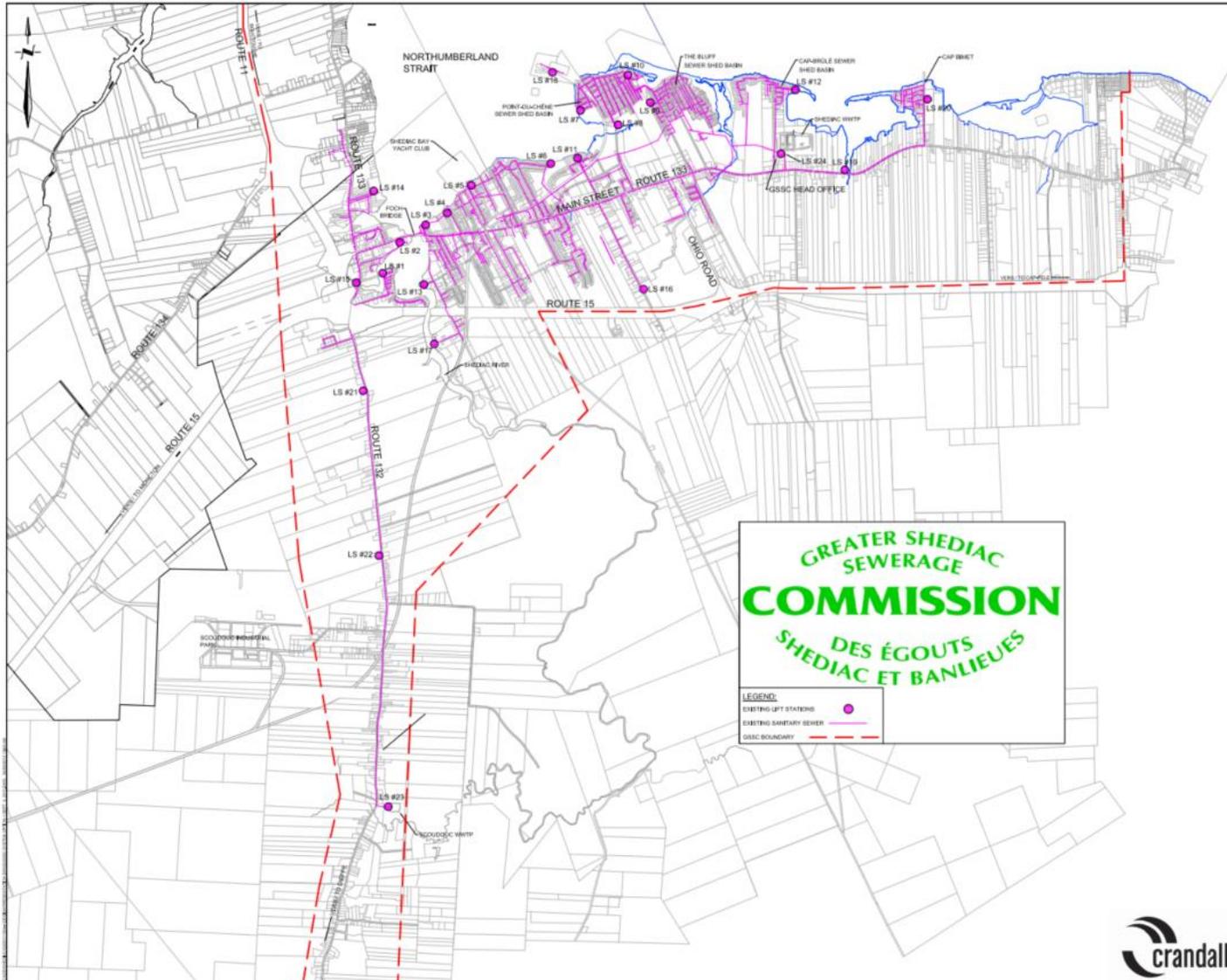


Figure 6 : Zone desservie par la CESB (les lignes roses représentent l'emplacement des conduites d'égout de la CESB et les points roses les emplacements des stations de relèvement de la CESB)

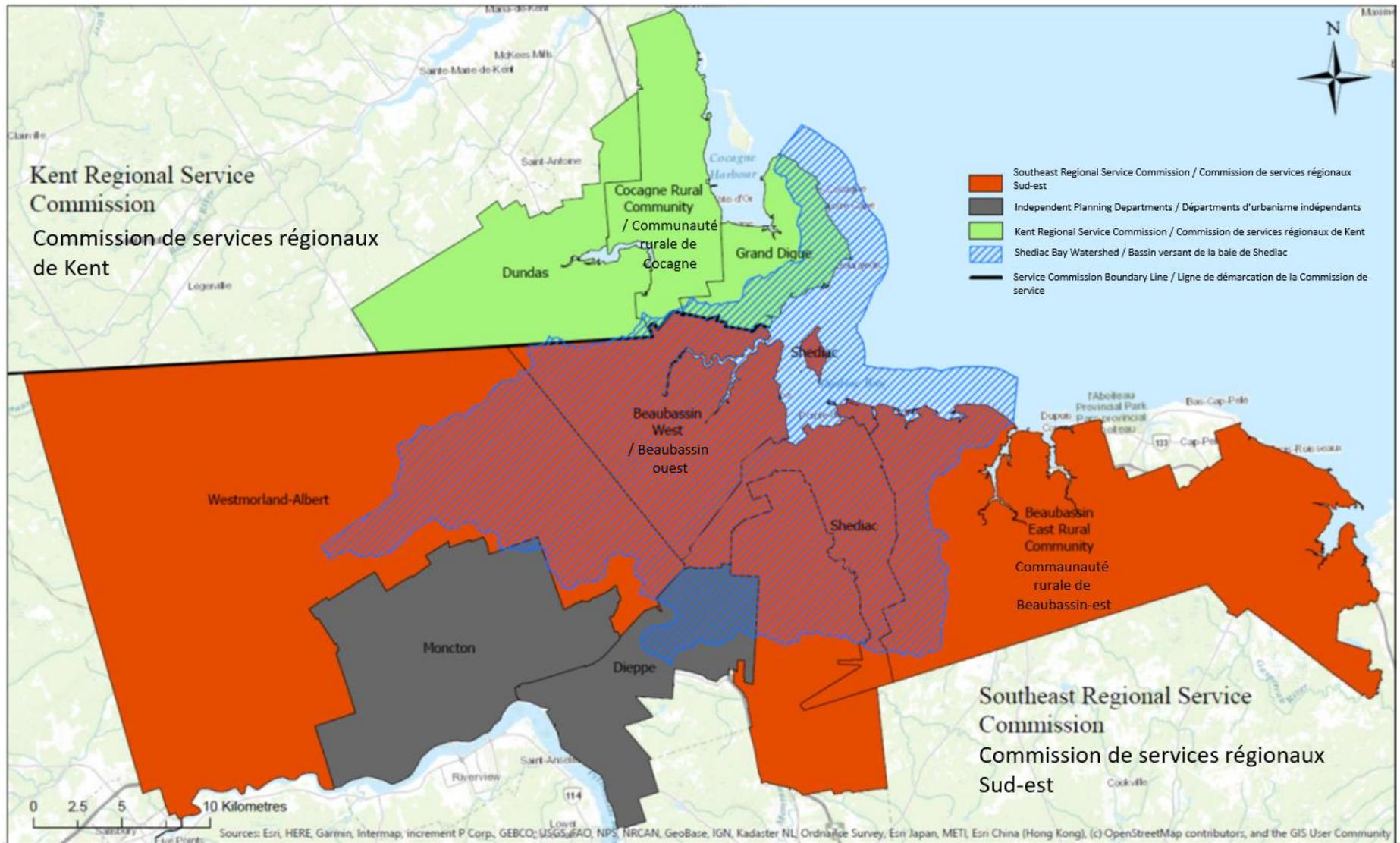


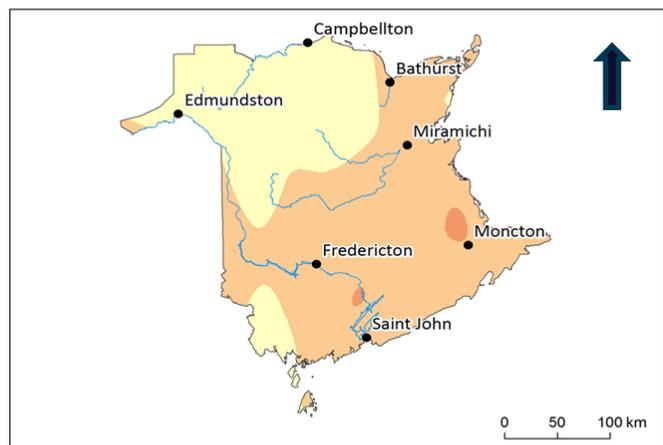
Figure 7 : Régions d'urbanisme du bassin hydrographique de la baie de Shediac

2.4 Changements climatiques

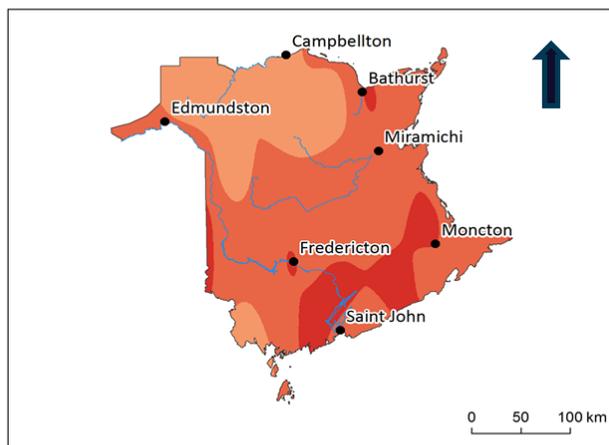
Bien que les changements climatiques soient une question mondiale, les projections indiquent que leurs effets sur le climat du Canada seront supérieurs à ceux dans la majeure partie du reste du monde. On prévoit que les températures augmenteront ici deux fois plus rapidement que la moyenne mondiale. Dans le nord du Canada, on prévoit que cette augmentation sera trois fois plus rapide. Le Nouveau-Brunswick connaît déjà des températures plus élevées, des précipitations plus intenses et une hausse des niveaux de la mer (Bush et Lemmen, 2019) qui, en plus de la réduction de la couverture de glace des mers, augmenteront le risque d'inondations et d'érosion côtières (Daigle, 2020). Selon le [plan d'action sur les changements climatiques du Nouveau-Brunswick](#) (2016), notre province peut également s'attendre à une hausse du risque de problèmes de santé liés à la chaleur, à de nouveaux phytoravageurs et à de nouvelles espèces envahissantes, à des dommages causés par les inondations, aux effets de vents violents et au givrage des arbres et des lignes électriques.

Les températures annuelles moyennes ont déjà augmenté de 1,5 °C au Nouveau-Brunswick depuis un siècle, la majeure partie de ce réchauffement (c.-à-d. 1,1 °C) ayant eu lieu au cours de ces 30 dernières années (Gouvernement du Nouveau-Brunswick, s.d.). Les températures ont augmenté dans toutes les régions de la province. Les modèles climatiques prévoient que, d'ici 2100, les températures annuelles moyennes du Nouveau-Brunswick augmenteront de 5 °C. La figure 8 montre les températures annuelles moyennes actuelles et projetées au Nouveau-Brunswick (Roy et Huard, 2016).

Observations : 1981 - 2010



Horizon 2080 : profil représentatif d'évolution de concentration (RCP 8.5)



Température moyenne (° C)

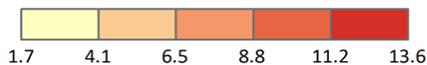
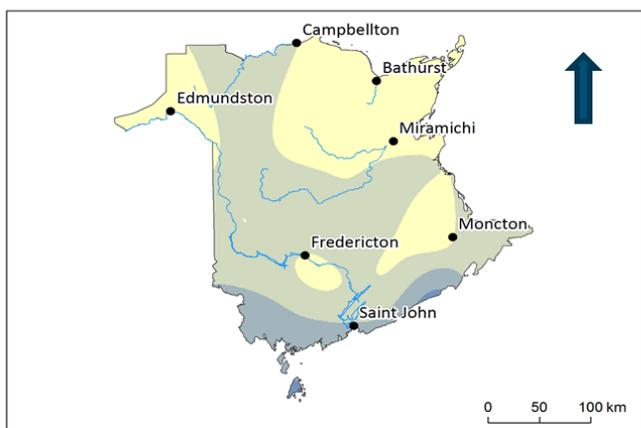


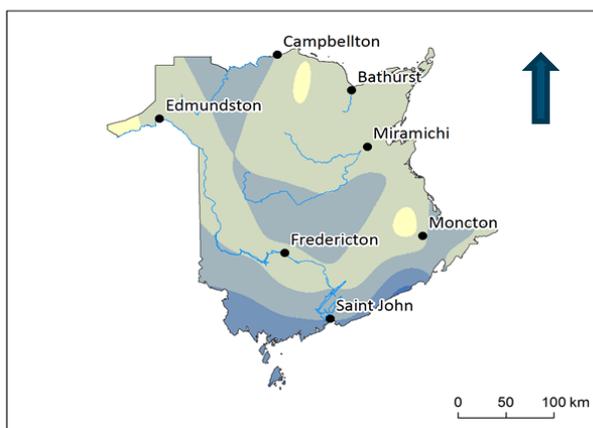
Figure 8 : Températures annuelles moyennes actuelles (1981-2010) et projetées (2080) au Nouveau-Brunswick

On prévoit également que les changements climatiques augmenteront de 150 mm en moyenne les précipitations annuelles totales (figure 9) dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac (Roy et Huard, 2016). En revanche, comme on prévoit la diminution du nombre de jours de pluie par année, l'augmentation des précipitations totales se produira vraisemblablement, en général, lors de pluies plus intenses.

Observations : 1981 - 2010



Horizon 2080 : profil représentatif d'évolution de concentration (RCP 8.5)



Précipitations totales annuelles (mm)

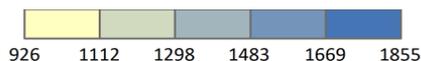


Figure 9 : Précipitations totales annuelles (mm) actuelles (1981-2010) et projetées (2080) au Nouveau-Brunswick

En bref, les températures plus chaudes, les précipitations plus intenses, auxquelles s'ajoutera l'élévation des niveaux de la mer, auront une incidence négative sur la qualité de l'eau dans le bassin



Forte pluie du 10 août 2019, photo prise par la Ville de Shediac



Orage du 21 décembre 2010, photo prise par la Commission de services régionaux du Sud-Est

hydrographique de la baie de Shediac (c.-à-d. réchauffement de l'eau, écoulement et sédimentation accrus, ce qui pourrait augmenter les éléments nutritifs et les bactéries dans le bassin hydrographique). L'amélioration de la gestion des

eaux de ruissellement et des éléments nutritifs, l'entretien et la restauration des zones riveraines et des zones tampons ainsi que la préservation des milieux humides deviendront plus importants que jamais pour réduire au minimum les effets potentiels des changements climatiques sur la qualité des eaux de surface dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac.

2.5 Qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac (ABVBS) surveille la qualité des eaux de surface dans tout le bassin hydrographique depuis le début des années 2000 pour étudier les tendances à long terme de la qualité de l'eau.

En 2016, en réponse aux préoccupations grandissantes à l'égard de la qualité de l'eau de la plage Parlee, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a formé un comité directeur chargé, entre autres, d'élaborer un programme de surveillance amélioré du bassin hydrographique pour mieux connaître les sources de bactéries potentielles dans le bassin hydrographique et à la plage Parlee. Le programme de surveillance amélioré du bassin hydrographique a débuté en 2017 et s'est poursuivi de 2018 à 2020. Ce programme a été principalement mis en œuvre à la suite des pluies avec une accumulation supérieure à 10 mm sur une période de 24 heures. Pendant ce temps, le programme de surveillance à long terme de l'ABVBS était mis en œuvre par temps sec (absence de pluie, conditions ambiantes). Les sites d'échantillonnage (figure 15) sont classés en plusieurs catégories (p. ex. agricole, eau douce, eaux de ruissellement, effluent, maritime et sédiments), selon leur emplacement. Des rapports détaillés sur la qualité de l'eau liés aux résultats des programmes de surveillance améliorés de la qualité de l'eau sont accessibles sur le [site Web du gouvernement du Nouveau-Brunswick](#), ainsi que sur le [site Web de l'ABVBS](#).

La section suivante offre un aperçu de la qualité actuelle des eaux de surface dans le bassin hydrographique, d'après l'analyse des échantillons d'eau douce prélevés aux dix (10) sites de surveillance à long terme, de 2018 à 2020. Ces sites (figure 10) ont été sélectionnés pour leur représentation du bassin hydrographique et leur accessibilité. Quatre de ces sites se trouvent dans le sous-bassin hydrographique de la rivière Scoudouc et les six autres dans le sous-bassin hydrographique de la rivière Shediac.

La qualité de l'eau a été évaluée en appliquant l'indice de la qualité de l'eau (IQE) du Conseil canadien des ministres de l'Environnement (CCME) aux données. L'IQE est un outil qui permet de classer l'eau en différentes catégories, en comparant les données de divers paramètres aux *Recommandations canadiennes pour la qualité des eaux : protection de la vie aquatique*, du CCME (CCME, 2014). L'indice est un chiffre compris entre 0 et 100, zéro représentant une mauvaise qualité de l'eau et 100 une excellente qualité de l'eau (CCME 2017): Les catégories sont les suivantes pour l'indice :

Excellente : 95,0 – 100

Bonne : 80,0 – 94,9

Passable : 65,0 – 79,9

Médiocre : 45,0 – 64,9

Mauvaise : 0 – 44,9

Métaux/métalloïdes	Éléments nutritifs	Ions majeurs	Paramètres chimiques généraux
Arsenic	Ammoniac total	Chlorure	Oxygène dissous
Cuivre	Nitrate		pH
Fer	Phosphore total		Turbidité
Zinc			

Tableau 3 : Liste des paramètres entrant dans le calcul de l'IQE

La figure 10 représente l'IQE calculé en fonction des données les plus récentes, de 2018 à 2020, aux sites de surveillance à long terme de l'eau douce dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac. Tous les sites de la rivière Scoudouc étaient dans la catégorie « passable » (65,0 – 79,9), à l'exception de Scoudouc F qui était dans la catégorie « médiocre » (45,0 – 64,9). Dans la rivière Shediac, trois des six sites (Shediac A, Shediac C et Shediac G) étaient dans la catégorie « bonne » (80,0 – 94,9), et les sites restants dans la catégorie « passable » (65,0 – 79,9). Il convient de noter que les sites de surveillance qui relèvent de la catégorie « médiocre » sont souvent non conformes aux recommandations pour la qualité des eaux ou s'en écartent considérablement, tandis que les sites de la catégorie « passable » sont parfois non conformes aux recommandations pour la qualité des eaux, et ce, de loin. De plus, les sites de surveillance de la catégorie « bonne » sont rarement supérieurs aux recommandations pour la qualité des eaux et, si c'est le cas, ils s'en écartent de très peu.

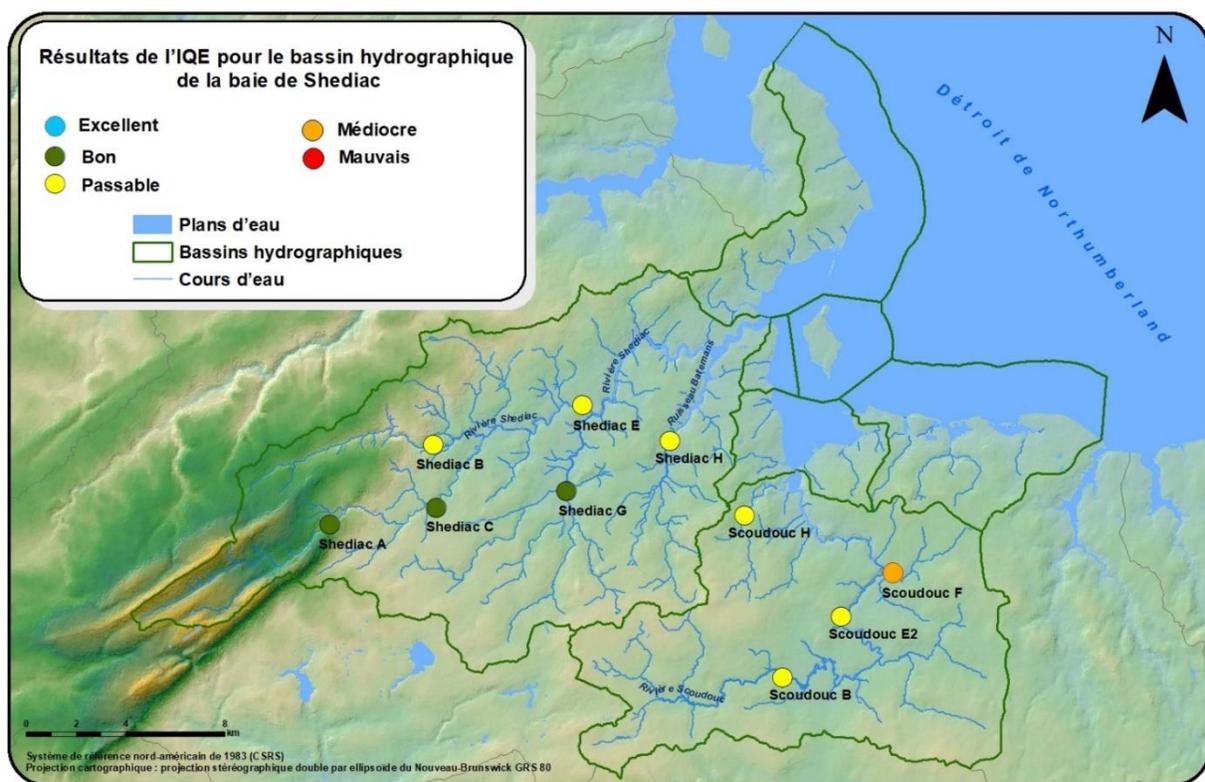


Figure 10 : Résultats de l'IQE pour le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Les paramètres à qui ces résultats sont attribuables (c.-à-d. les paramètres les plus souvent non conformes à leur recommandation) étaient le fer et le phosphore total, suivi par l’oxygène dissous, la turbidité et le zinc (figure 11). Les concentrations élevées de fer sont courantes au Nouveau-Brunswick et peuvent se produire naturellement à cause de l’influence géologique.

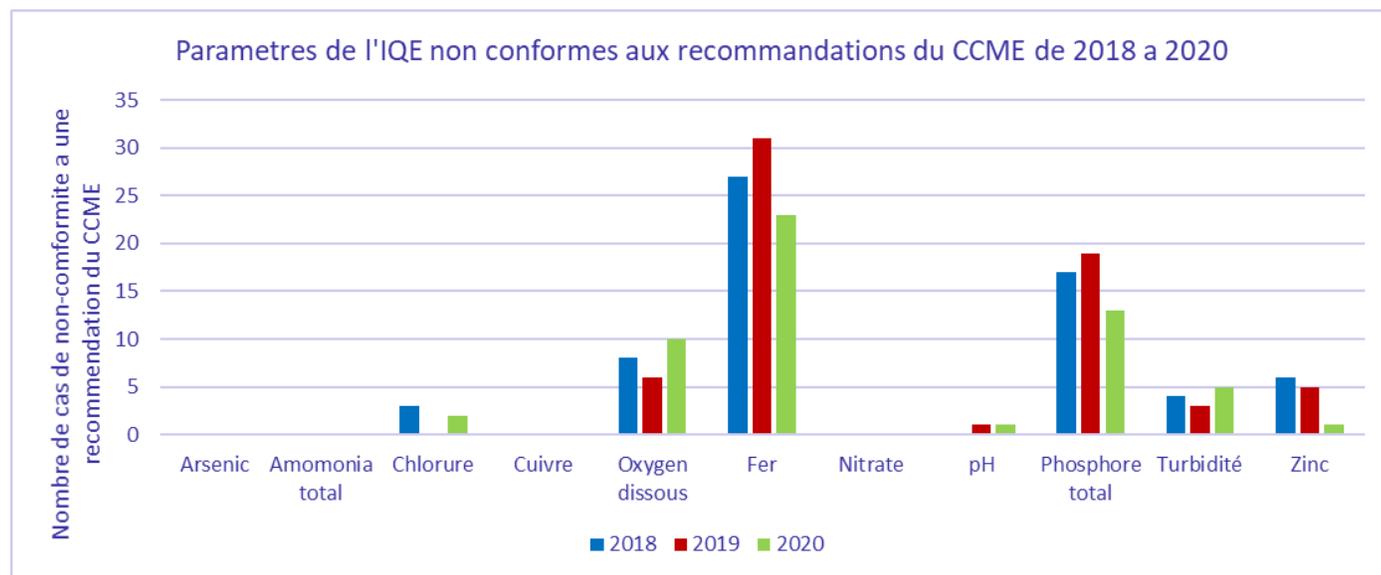


Figure 11 : Paramètres de l’IQE non conformes aux recommandations du CCME entre 2018-2020

En plus de l’utilisation de l’IQE du CCME, cinq indicateurs clés de la qualité des eaux ont été évalués en fonction des recommandations disponibles. Les résultats obtenus pour l’*E. coli* ont été comparés aux *Recommandations sur la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada (Santé Canada, 2012)*, soit une concentration maximale de 400 NPP/100 ml par échantillon d’*E. coli*. Le phosphore total a été comparé à l’objectif provincial ontarien de 0,03 mg/l, puisqu’il n’existe actuellement aucune recommandation pour ce paramètre au Nouveau-Brunswick (ministère de l’Environnement de l’Ontario, 1994). De plus, l’azote total a été comparé à la valeur recommandée de 0,7 mg/l en vue d’empêcher l’eutrophisation dans les ruisseaux et rivières (Dodds et autres, 1998). Les indicateurs restants (c.-à-d. oxygène dissous et pH) ont été comparés aux *Recommandations canadiennes pour la qualité des eaux : protection de la vie aquatique* du CCME.

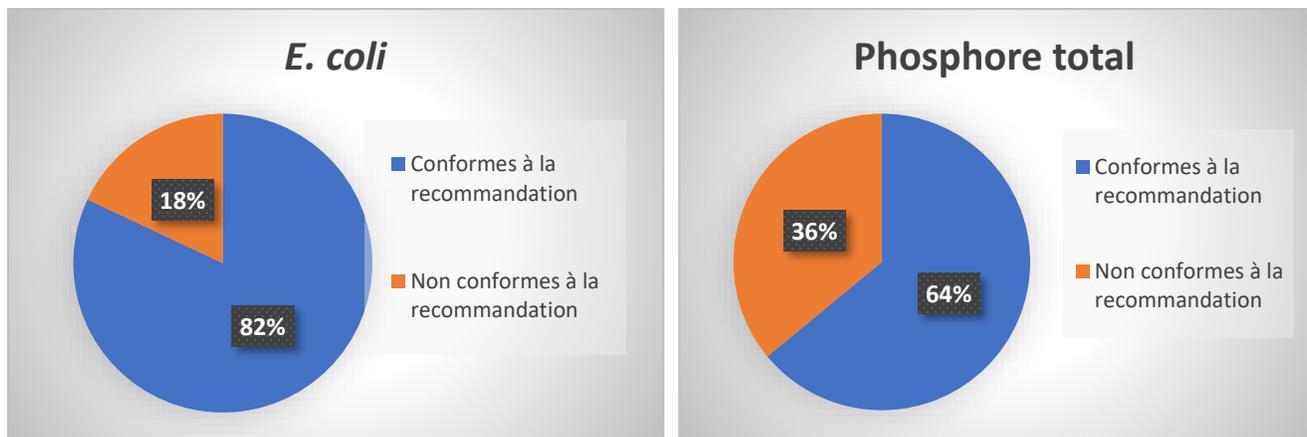


Figure 12 : Pourcentage des échantillons d'*E. coli* et de phosphore total conformes à leurs recommandations respectives

Les concentrations d'*E. coli* ont été conformes à la recommandation (<400 NPP/100 ml) dans 82 % des cas et le phosphore total (<0,03 mg/l) dans 64 % des cas. La sédimentation (c.-à-d. ruissellement et érosion) dans le bassin hydrographique pourrait contribuer aux concentrations de phosphore total et d'*E. coli*.

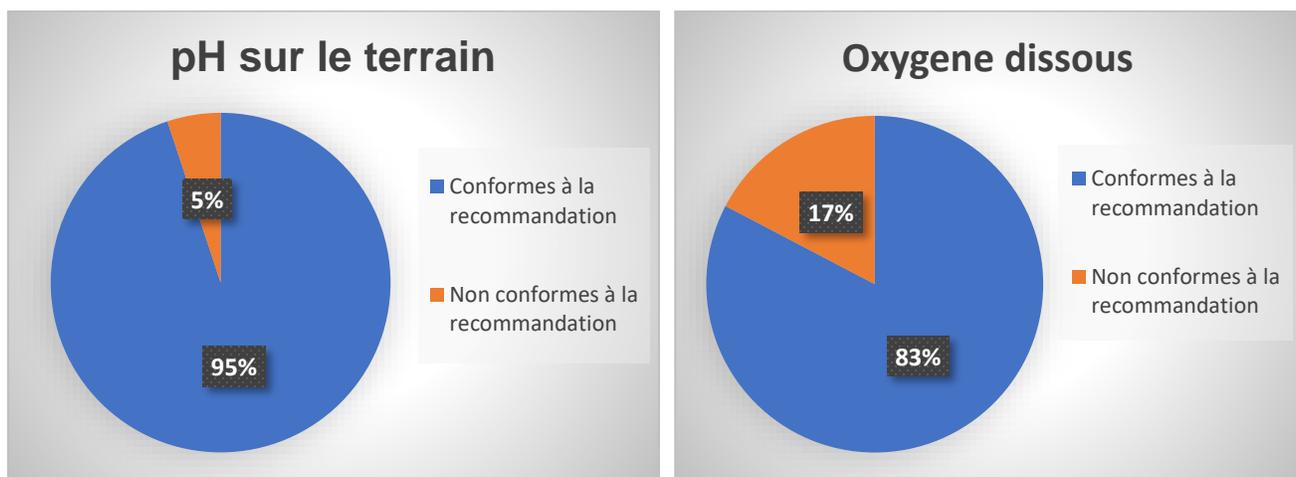
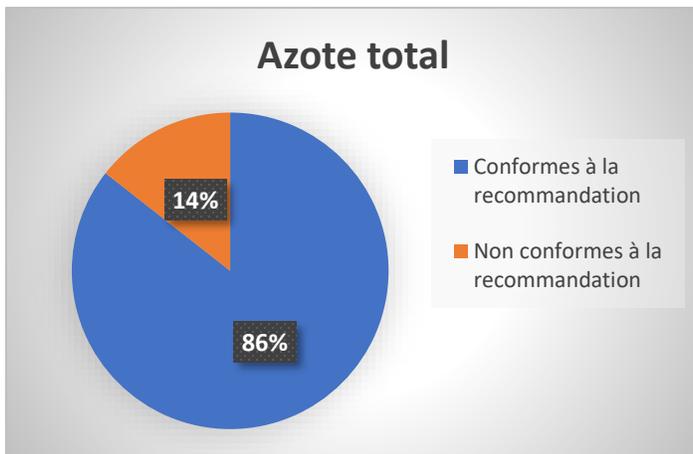


Figure 13 : Pourcentage des échantillons de pH et d'oxygène dissous conformes à leurs recommandations respectives

La concentration de pH dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac était bonne et conforme à la recommandation (>6,5 et <9,0) dans 95 % des cas, tandis que la recommandation pour l'oxygène dissous (>6,5 mg/l) était respectée dans 83 % des cas. La croissance excessive des végétaux et des algues, attribuable à l'abondance de phosphore total, pourrait avoir une incidence sur les niveaux d'oxygène dissous dans les eaux de surface. Quand les végétaux et les algues meurent, ils utilisent de l'oxygène dans leur processus de décomposition. L'élévation de la température des eaux de surface peut également diminuer les concentrations d'oxygène dissous dans un plan d'eau. Par conséquent, remédier aux sources d'excès de phosphore total et entretenir les zones tampons autour des cours d'eau pourraient augmenter les niveaux d'oxygène.



Conformité de l'azote total à sa recommandation de 0,7 mg/l, dans 86 % des cas. Le phosphore total et l'azote total pourraient révéler un écoulement de surface dans le bassin hydrographique.

Figure 14 : Pourcentage des échantillons d'azote total conformes à la recommandation

Dans l'ensemble, la qualité de l'eau est bonne dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac. En revanche, comme dans de nombreux autres bassins hydrographiques au Nouveau-Brunswick, dans certains secteurs de ce bassin hydrographique, les eaux de ruissellement chargées de sédiments sont vraisemblablement responsables du dépassement de certains paramètres de la qualité des eaux. La mise en œuvre des mesures décrites dans le présent plan de gestion du bassin hydrographique permettra de résoudre ces problèmes et d'améliorer la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique au fil du temps.

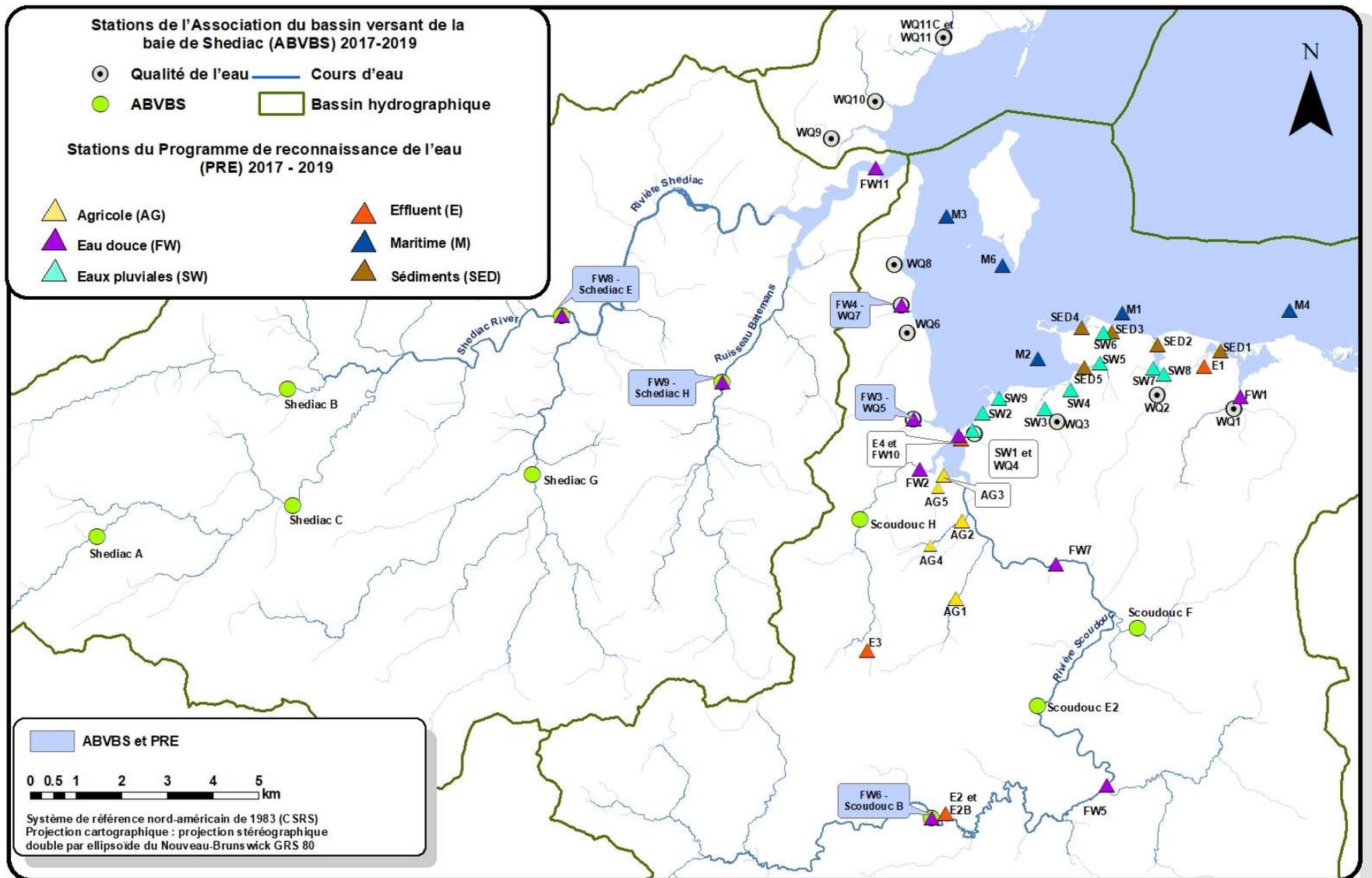


Figure 15 : Sites de surveillance de la qualité de l'eau et influences perçues dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac

2.6 Qualité de l'eau à la plage Parlee

La plage Parlee est une plage de parc provincial située dans la portion côtière du bassin hydrographique de la baie de Shediac. L'une des plus belles plages d'Amérique du Nord, la plage Parlee a l'eau salée la plus chaude au Canada et s'est vu accorder la [certification internationale Pavillon Bleu](#). Le gouvernement du Nouveau-Brunswick a adopté un [Protocole de surveillance de la qualité de l'eau des plages des parcs provinciaux](#) qui présente des preuves de la qualité globale de l'eau et aide à prendre des décisions éclairées quant à la qualité de l'eau pour la baignade. D'après les résultats des échantillons d'eau collectés à la plage Parlee à ce jour, on a déterminé qu'il n'y avait aucun problème chronique quant à la qualité de l'eau et que la qualité de l'eau était acceptable pour la baignade la plupart du temps.

Le rapport [Résultats des analyses de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac et de la plage Parlee pour 2019](#) résume les données de surveillance de la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives pour les saisons de baignade de 2017, 2018 et 2019. Au cours de la saison de surveillance de la qualité de l'eau de la plage de 2019, des échantillons ont été collectés pendant cent sept (107) jours, ce qui représente 1 070 échantillons (un échantillon pour l'*E. coli* et un pour l'entérocoque à chacune des cinq stations le long de la plage). Au total, 97,3 % de tous les échantillons étaient conformes aux *Recommandations au sujet de la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada*. En 2018, il y a eu 136 jours d'échantillonnage et 1 360 échantillons ont été prélevés, dont 98,2 % respectaient les valeurs recommandées. En 2017, 1 452 échantillons ont été collectés, dont 98,6 % respectaient les valeurs recommandées (Paynter, 2020).



Enfants jouant à Parlee Beach; photo prise par Brian Atkinson

Le dépassement occasionnel de certaines valeurs de recommandation n'est que temporaire, la qualité de l'eau retournant rapidement à des niveaux normaux. D'autres renseignements au sujet du programme de surveillance de la qualité des eaux des plages récréatives provinciales et les données les plus récentes sur la qualité de l'eau sont disponibles ici : plages.gnb.ca.

À la suite d'une série de projets et d'études entrepris en 2017-2018 afin de mieux comprendre la qualité de l'eau à la plage Parlee, le [Rapport final du Comité directeur sur la qualité de l'eau de la plage Parlee](#) a conclu que les dépassements occasionnels des valeurs recommandées sont probablement attribuables à des sources de bactéries provenant de l'intérieur du bassin hydrographique de la baie de Shediac qui atteignent la plage Parlee lorsque certaines conditions météorologiques et océanographiques se combinent. Pour protéger la qualité de l'eau de la plage Parlee, il est

recommandé de prendre des mesures à l'égard des sources de bactéries qui existent dans l'ensemble du bassin hydrographique.

Puisque le bassin hydrographique de la baie de Shediac draine de l'eau douce dans la baie de Shediac près de la plage Parlee (figure 16), il est important de comprendre que **tous ceux qui se trouvent dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac ont un rôle à jouer dans la protection de l'environnement et de la qualité de l'eau de la plage Parlee.**

Pour savoir ce que vous pouvez faire pour changer les choses et participer à la mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac, veuillez communiquer avec [l'Association du bassin versant de la baie de Shediac](#).

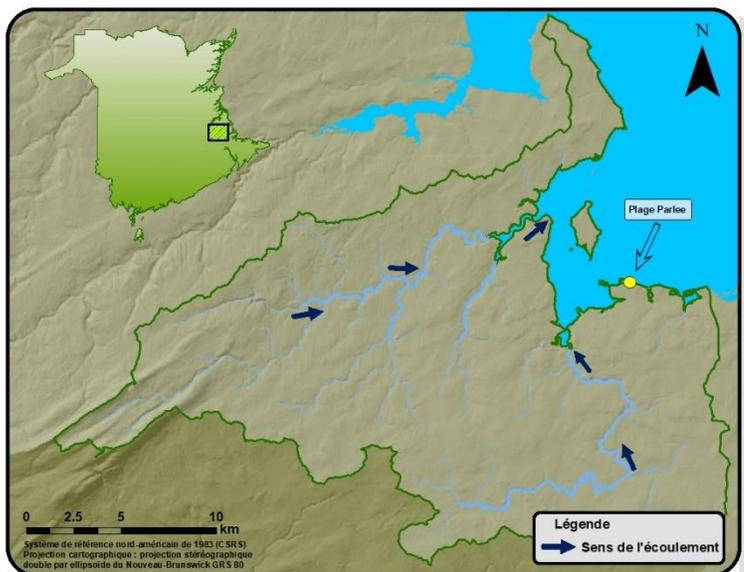


Figure 16 : Emplacement de la plage Parlee par rapport au bassin hydrographique de la baie de Shediac

Pour aider à garder la plage Parlee et l'environnement propres, n'oubliez pas de toujours :

- jeter les déchets aux endroits appropriés;
- éliminer les déchets des bateaux de plaisance aux installations appropriées;
- ramasser les excréments des chiens (les excréments d'animaux domestiques peuvent être une source de pollution);
- assurer l'entretien régulier des fosses septiques autonomes;
- vider les réservoirs septiques des véhicules récréatifs aux endroits appropriés et non directement dans la nature.

Signalement des préoccupations relatives à l'environnement ou à la qualité de l'eau

On peut procéder de deux façons :

- Pour les situations non urgentes, veuillez communiquer avec le bureau régional de Moncton du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux au 506-856-2374.
- Pour les urgences (y compris les déversements de pétrole ou d'autres produits), veuillez appeler la ligne d'assistance 24 heures sur 24 de la Garde côtière au 1-800-565-1633.

Ensemble, tous les résidents du bassin hydrographique de la baie de Shediac peuvent contribuer à protéger la qualité de l'eau de la plage Parlee.



Plage Parlee, photo prise par Michel Mallet

3

Problèmes, buts et mesures

3.0 Problèmes, buts et mesures

En octobre 2019, le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux (MEGL) a lancé un programme de consultation du public, des Premières Nations et des intervenants pour recenser les problèmes et les sujets de préoccupation et pour éclairer l'élaboration d'un plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac. Un atelier technique s'est déroulé l'après-midi du 17 octobre 2019. L'atelier a été suivi d'une séance publique d'information en soirée. L'un et l'autre ont eu lieu dans la ville de Shediac et près de 100 intervenants y ont été invités. Deux questionnaires ont été créés : l'un d'eux pour être utilisé à l'atelier des intervenants et l'autre, disponible à la séance publique d'information pour y être rempli. Le questionnaire a été affiché sur le site Web du MEGL pendant le mois d'octobre 2019. Du début à la fin du processus de consultation, les principales questions soulevées par les participants étaient notamment des préoccupations relatives à **l'incidence des eaux de ruissellement** sur la qualité de l'eau et sur sa quantité dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac; à **l'incidence des activités agricoles** sur la qualité de l'eau; aux **stations de relèvement de la Commission des égouts Shediac et banlieues**, dont certaines débordent régulièrement lors des fortes pluies; aux **fosses septiques autonomes** défectueuses dans les secteurs non desservis du bassin hydrographique; à **l'aménagement foncier dans les zones écologiquement sensibles**; à la **protection des terres humides et des zones riveraines** et à la **qualité de l'eau de la plage Parlee** qui peut subir l'incidence de la **qualité de l'eau dans le bassin hydrographique**. De plus amples renseignements sur les résultats du début du programme de consultation sont accessibles [ici](#).

Les répondants ont suggéré que le plan de gestion du bassin hydrographique répertorie les problèmes à traiter et propose à cette fin des buts et des mesures. Ils ont également suggéré que des pratiques de gestion exemplaires soient créées pour améliorer les pratiques agricoles dans le bassin hydrographique et que de nouveaux règlements ou des plans d'aménagement soient également créés pour limiter l'aménagement dans les zones écologiquement sensibles. Enfin, ils ont suggéré que le plan de gestion du bassin hydrographique définisse clairement les rôles et les responsabilités et qu'un financement fiable soit mis à la disposition de la collectivité pour résoudre ces problèmes. Un deuxième cycle de consultation a été réalisé en 2020 afin de permettre à nouveau aux Premières Nations et aux intervenants d'exprimer leurs commentaires.

L'ébauche du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac a été publiée en ligne le 4 février 2021. Cette étape marquait le début de la dernière phase de consultation. Des avis par écrit ont été envoyés aux intervenants, des bulletins ont été envoyés aux communautés de Premières Nations de Fort Folly, d'Indian Island et de Buctouche et une réunion virtuelle a été organisée le 18 février 2021. Les commentaires par écrit ont été acceptés jusqu'au 5 mars 2021. L'information recueillie au cours de la dernière phase de consultation a été utilisée pour améliorer et achever l'ébauche du plan.

Participation des Premières Nations

La participation de Mi'gmawe'l Tplu'taqnn Inc. et des communautés des Premières Nations de Fort Folly, de Buctouche et d'Indian Island était un volet essentiel de l'élaboration du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac. Les questions suivantes ont été soulevées par les Premières Nations au cours du processus de participation.

« L'amour de l'argent et l'ignorance contamineront l'eau potable. L'eau contaminée finira par éliminer la vie dans les réserves telle que nous la connaissons. L'eau claire donne la vie à tous, sans distinction de race, de couleur ou de croyance. Nous devons donc protéger notre eau potable à tout prix. »
Vince Barlow, Mi'gma'we'l Tplu'taqnn Inc. (MTI), sage

L'air pur et l'eau pure ont une grande importance pour les Premières Nations. Le 11 mars 2020, une réunion de participation communautaire a eu lieu à la Première Nation d'Indian Island, lors de laquelle une présentation a été donnée à un groupe d'aînés. Des inquiétudes ont été exprimées quant à l'impact potentiel de la mauvaise qualité de l'eau sur l'utilisation de plantes médicinales traditionnelles, comme l'acore roseau qui pousse le long des rivières et des ruisseaux qui s'écoulent lentement et dans les terres humides. Les plantes médicinales ne peuvent pas être utilisées si l'eau dans laquelle elles poussent est polluée. Les déchets qui s'échouent sur les plages sont également une source de préoccupation et on se demande si les pêcheurs commerciaux et les plaisanciers se débarrassent de leurs déchets de manière appropriée.

On a également suggéré de renforcer la surveillance des voies navigables et d'imposer des amendes lorsque des personnes sont surprises en train de jeter des déchets dans l'eau.

Le concept de double regard a été présenté pendant l'élaboration de ce plan. Etuaptmumk est le terme employé en langue mi'gmaq pour désigner le « double regard ». On l'explique souvent en disant qu'il s'agit d'apprendre à adopter le regard qui puise dans les forces des savoirs et des modes de connaissance autochtones et le regard qui puise dans les forces des savoirs et des modes de connaissance occidentaux pour utiliser ce double regard dans l'intérêt de tous ([Institute for Intergrative Science & Health](#)). Essentiellement, il est important de tenir compte des connaissances des Autochtones en plus de celles des Occidentaux dans la mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac.

La consultation des Premières Nations qui a eu lieu pendant la phase d'élaboration du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac était le point de départ de la participation des Premières Nations à ce plan. Cette première consultation a donné lieu à des recommandations pour recueillir la connaissance autochtone du bassin hydrographique de la baie de Shediac et la partager au moyen de programmes de formation et de sensibilisation. Ces recommandations sont présentées en tant que mesures dans la section suivante et il y sera donné suite pendant la phase de mise en œuvre. Au total, 26 mesures ont été mises au point par le groupe de travail technique pour répondre aux sujets de préoccupation recensés pendant le processus de consultation et ces mesures ont été regroupées dans le cadre de sept buts principaux. Les responsables et les partenaires de chaque mesure ont été identifiés afin de définir les rôles clairement et des délais ont été choisis pour encadrer et classer les mesures par ordre de priorité. Un délai d'exécution a été fixé pour les diverses mesures selon le nombre d'années nécessaires pour les réaliser (p. ex. deux ans au plus, cinq ans au plus, dix ans au plus). Il est important de noter que ce plan de gestion du bassin hydrographique n'est pas de nature réglementaire et que tous les délais énumérés au tableau 4 dépendront de la disponibilité du financement et de la participation des partenaires et des bénévoles. L'accessibilité du financement et la collaboration avec les partenaires seront essentielles pour réussir la mise en œuvre de ce plan. Les responsables de chaque

mesure et le Comité de mise en œuvre définiront des indicateurs de rendement clés pour évaluer l'efficacité des mesures qui seront prises.

Buts du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac

But n° 1 : Mettre en œuvre le plan de gestion du bassin hydrographique (PGBH)

But n° 2 : Protéger et améliorer la qualité de l'eau et de l'habitat

But n° 3 : Améliorer la gestion des eaux de ruissellement

But n° 4 : Améliorer la gestion des eaux usées

But n° 5 : Protéger les zones côtières du bassin hydrographique

But n° 6 : Information, sensibilisation et communication

But n° 7 : Protéger la qualité de l'eau de la plage Parlee

Tableau 4 : Buts et mesures pour le bassin hydrographique de la baie de Shediac

Buts/mesures	Organismes responsables et partenaires	Délai Court terme : 2 ans, Moyen terme : 5 ans, Long terme : 10 ans	Possibilités de financement (Remarque : Tous les fonds suggérés sont assujettis à des processus de demande et d'approbation indépendants)
But n° 1 : Mettre en œuvre le plan de gestion du bassin hydrographique			
<p>1. Créer un comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Définir des indicateurs de rendement et de réussite clés pour chaque mesure afin d'évaluer ses progrès. • Classer les mesures par ordre de priorité et les mettre en œuvre annuellement. • Rendre publics les progrès réalisés chaque année. 	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac (ABVBS)</p> <p>Partenaires : les responsables de chaque mesure</p>	Court et long terme	Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, aide en nature, etc.
<p>2. Collaborer avec les partenaires à des initiatives semblables ou qui se chevauchent (p. ex. ÉcoVision, plan d'adaptation aux changements climatiques de la Ville de Shediac).</p>	<p>Responsable : Comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique</p> <p>Partenaires : Association du bassin versant de la baie de Shediac, Ville de Shediac,</p>	S. O.	S. O.

	districts de services locaux de Grande-Digue, paroisse de Moncton, Shediac Bridge-Shediac River, Scoudouc et Pointe-du-Chêne; Mi'gmawé'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island		
But n° 2 : Protéger et améliorer la qualité de l'eau et de l'habitat			
<p>3. Effectuer les relevés des cours d'eau (c.-à-d. avancer à pied dans les cours d'eau, avec la permission des propriétaires fonciers, en se concentrant sur la pollution de source ponctuelle (tuyaux) et la santé des habitats des poissons, y compris les sections sans zone tampon, les problèmes de sédimentation, etc.). Cela permettra de planifier et de classer par ordre de priorité les futures mesures. Les problèmes repérés doivent être photographiés et cartographiés (p. ex. points GPS).</p> <ul style="list-style-type: none"> Les obstacles ou obstructions dans les cours d'eau seront également constatés pendant les relevés des cours d'eau. 	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : Environnement et Changement climatique Canada (études sanitaires des rives), ministère des Pêches et des Océans, autres groupes/organismes communautaires, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly</p>	Court/moyen terme	Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, programme de financement communautaire ÉcoAction, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, programme de gérance de l'habitat du MPO

<p>4. Évaluer l'habitat physique du bassin hydrographique. Caractériser les ruisseaux et les rivières du bassin hydrographique (p. ex. couvert forestier, algues, composition du substrat, température, débit, dimensions de l'érosion des rives) et analyse comparative par rapport aux renseignements/relevés antérieurs.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les préoccupations relatives à l'habitat seront communiquées au ministère des Pêches et des Océans. • Les évaluations de l'habitat physique doivent être réalisées aux stations de surveillance à long terme de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac et à d'autres sites, le cas échéant. • Les évaluations de l'habitat doivent être répétées à quelques années d'intervalle pour surveiller les changements éventuels. 	<p>Responsables : Association du bassin versant de la baie de Shediac; Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc, Anquantum, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p> <p>Partenaires : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie du Nouveau-Brunswick (protocoles des relevés des ruisseaux pour l'habitat du poisson), Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, ministère des Pêches et des Océans Canada</p>	<p>Court/moyen terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, programme de financement communautaire ÉcoAction, fondations ou programmes de conservation du saumon et du poisson (p. ex. Fondation pour la conservation du saumon atlantique, Pêches et Océans Canada), Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick et financement du programme des aires protégées et de conservation autochtones (APCA)</p>
<p>5. Acquérir des connaissances autochtones sur le bassin hydrographique de la baie de Shediac.</p>	<p>Responsables : Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc, Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première</p>	<p>Court/moyen terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick (selon la portée du projet, c'est-à-dire</p>

	<p>Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et d'Indian Island</p> <p>Partenaires : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, Association du bassin versant de la baie de Shediac</p>		travail environnemental ou éducatif)
<p>6. Réduire les excès d'éléments nutritifs dans le bassin hydrographique attribuables aux activités humaines (p. ex. phosphore total, azote total).</p> <ul style="list-style-type: none"> Élaborer des buts et des plans réalisables en matière de réduction des éléments nutritifs. Cela peut se faire en suivant les conseils d'experts techniques ou d'universitaires, au besoin. Les buts de réduction des éléments nutritifs peuvent être notamment, mais pas exclusivement, les suivants : surveiller les résultats pour s'assurer qu'ils sont inférieurs à la valeur de la recommandation* dans un certain pourcentage des cas ou la diminution au fil du temps des éléments nutritifs dans les sites où leur concentration est élevée. 	<p>Responsable : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick</p> <p>Partenaires : Association du bassin versant de la baie de Shediac, chercheurs universitaires, ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de</p>	Court terme	Fonds en fiducie pour l'Environnement du Nouveau-Brunswick

<ul style="list-style-type: none"> La mise en œuvre des mesures du plan de gestion du bassin hydrographique (p. ex. mesures n^{os} 11, 12, 14 à 18) par leurs responsables respectifs pourrait réduire les sources anthropiques d'éléments nutritifs dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac, en commençant par les secteurs prioritaires, comme le bassin hydrographique de la rivière Scoudouc et les petits ruisseaux côtiers (p. ex. sites d'échantillonnage WQ8, WQ10 et WQ11). 	<p>Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p> <p>Les responsables et les partenaires sont indiqués pour chaque mesure.</p>	<p>Moyen terme</p>	
<p>7. Réduire les bactéries (<i>E. coli</i> et entérocoque) dans le bassin hydrographique attribuables aux activités humaines.</p> <ul style="list-style-type: none"> Établir des buts réalisables de réduction de l'<i>E. coli</i> et de l'entérocoque. Cela peut se faire avec l'aide d'experts techniques ou d'universitaires, au besoin. Par exemple, surveiller les résultats pour s'assurer qu'ils sont inférieurs aux <i>Recommandations sur la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada</i> dans un certain pourcentage des cas ou la diminution au fil du temps des bactéries dans les sites où leur concentration est élevée. 	<p>Responsable : Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick</p> <p>Partenaires : Association du bassin versant de la baie de Shediac, chercheurs universitaires, ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick, Ville de Shediac, districts de services locaux de Grande-Digue, Shediac Bridge-Shediac River, Scoudouc, paroisse de Moncton et</p>	<p>Court terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'Environnement du Nouveau-Brunswick</p>

<ul style="list-style-type: none"> • La mise en œuvre des mesures du plan de gestion du bassin hydrographique (p. ex. mesures n^{os} 11, 12, 14 à 18) par leurs responsables respectifs pourrait réduire et éliminer les sources anthropiques de bactéries. 	<p>Pointe-du-Chêne; Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p> <p>Les responsables et les partenaires sont indiqués pour chaque mesure.</p>	<p>Moyen terme</p>	
<p>8. Reconnaître les propriétaires fonciers qui adoptent des pratiques de gestion bénéfiques afin de faciliter la réduction des éléments nutritifs et des bactéries dans le bassin hydrographique. Cela peut se faire en promouvant un propriétaire foncier dans un bulletin d'information, sur une page Web, en apposant un panneau sur sa propriété, en utilisant celle-ci aux fins d'information, etc.</p>	<p>Responsables : responsables et/ou partenaires d'une mesure donnée, Alliance agricole du Nouveau-Brunswick, Pavillon bleu (marinas, plages), Gouvernements locaux (ÉcoVision 2025), Chambre de commerce du Grand Shediac (programme en cours de développement pour les entreprises)</p>	<p>Moyen terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, subvention de la Fondation TD des amis de l'environnement</p>

<p>9. Poursuivre et améliorer le programme de surveillance de la qualité de l'eau à long terme de l'ABVBS, au besoin, afin de suivre les changements et les améliorations dans le bassin hydrographique au fil du temps. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez vous reporter aux sections traitant de la surveillance de la qualité de l'eau, aux pages 18 et 56.</p>	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, universités (Université de Moncton, Université Mount Allison, Université du Nouveau-Brunswick), Environnement et Changement climatique Canada (programme du RCBA), ministère des Pêches et des Océans, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p>	<p>Long terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement, programme de financement communautaire ÉcoAction, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick</p>
<p>10. Comprendre la qualité des eaux de surface dans le bassin hydrographique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La qualité de l'eau est examinée et évaluée chaque année par l'Association du bassin versant de la baie de Shediac ou par une 	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : ministère de l'Environnement et des</p>	<p>Court terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, programme de financement</p>

<p>personne nommée par elles. Les conseils de spécialistes de la qualité de l'eau peuvent être obtenus, au besoin.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'évaluation annuelle des données sur la qualité de l'eau sera rendue publique. Ce suivi peut notamment prendre les formes suivantes : bulletins d'information, séance d'information, résumé, etc. • Un rapport sera rédigé tous les cinq ans sur l'état du bassin hydrographique. 	<p>Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, Atlantic Water Network (flux de données de l'Atlantique), universités (Université de Moncton, Université Mount Allison, Université du Nouveau-Brunswick), Environnement et Changement climatique Canada, ministère des Pêches et des Océans et Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc.</p> <p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac ou une personne nommée par le comité</p>	<p>Moyen terme</p>	<p>communautaire ÉcoAction</p>
<p>11. Nouer des relations avec les agriculteurs et d'autres partenaires.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Former un groupe de travail chargé des mesures suivantes : <ul style="list-style-type: none"> ○ créer un questionnaire destiné aux agriculteurs locaux et à employer en leur rendant visite pour améliorer notre connaissance des diverses pratiques agricoles dans le bassin hydrographique (p. ex. type de fermes, types d'engrais et calendrier d'épandage); 	<p>Responsable : ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick (bureau régional)</p> <p>Partenaires : agriculteurs locaux, Association du bassin versant de la baie de Shediac, chercheurs de l'Université de Moncton, Alliance agricole du Nouveau-Brunswick,</p>	<p>Long terme</p>	<p>Agriculture écologiquement durable, Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, Détérioration, destruction ou perturbation de l'habitat (DDPH), Fonds pour dommages à l'environnement,</p>

<ul style="list-style-type: none"> ○ recenser les programmes de financement et collaborer avec les agriculteurs pour les aider à appliquer des pratiques de gestion bénéfiques dans leurs fermes, telles que : <ul style="list-style-type: none"> ➤ installer des clôtures à bétail pour le garder hors des cours d'eau; ➤ installer des franchissements de cours d'eau pour le bétail au besoin; ➤ revégétaliser les zones tampons où c'est nécessaire; ➤ fournir des sources d'eau de remplacement pour le bétail quand l'accès à un cours d'eau est supprimé; ➤ gérer l'épandage de fumier, y compris son calendrier. 	<p>Association pour l'amélioration des sols et des cultures du Nouveau-Brunswick, agent régional de la planification de l'eau -ministère de L'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick</p>		<p>subvention de la Fondation TD des amis de l'environnement, programme de gérance de l'habitat du MPO</p>
<p>12. Entretenir et améliorer les zones tampons dans les zones riveraines.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Collaborer avec les propriétaires fonciers des zones riveraines et côtières pour améliorer les zones tampons en les revégétalisant où c'est nécessaire. ● Informer les propriétaires fonciers des zones riveraines et côtières sur l'importance d'entretenir la végétation et d'améliorer les 	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick (modification des cours d'eau et des terres humides), Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum,</p>	<p>Long terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, programme de financement communautaire ÉcoAction, Bureau d'assurance du Canada, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, programme</p>

<p>zones riveraines (p. ex. séances d'information, brochure informative).</p>	<p>Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche, Première Nation d'Indian Island et Red Dot Association of Shediac Bay</p>		<p>de gérance de l'habitat du MPO</p>
<p>13. Poursuivre et accroître les programmes de nettoyage existants du bassin hydrographique de la baie de Shediac.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poursuivre le programme de nettoyage annuel des débris sur la côte (c.-à-d. Ménage ton rivage). • Poursuivre le programme de nettoyage annuel des débris à Grand-Digue. • Accroître le programme de nettoyage des débris dans le bassin hydrographique de la rivière Scoudouc et dans celui de la rivière Shediac (p. ex. programme Adoptez un cours d'eau). 	<p>Responsables : Association du bassin versant de la baie de Shediac et la Commission de services régionaux du Sud-Est</p> <p>Partenaires : Ville de Shediac (ÉcoVision 2025), ATV Country Wheelers Club, districts de services locaux de Grande-Digue, Shediac Bridge-Shediac River, Scoudouc, paroisse de Moncton et Pointe-du-Chêne, programme Ménage ton rivage/Beach Sweep, programme, Adoptez un cours d'eau de la Fédération de la Faune du Nouveau-Brunswick, programme Adoptez une route, Red Dot Association of Shediac Bay,</p>	<p>Long terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, bénévoles, Ville de Shediac, subvention de la Fondation TD des amis de l'environnement, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick</p>

	Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island		
But n° 3 : Améliorer la gestion des eaux de ruissellement			
<p>14. Mettre en œuvre des mesures en vue d'améliorer la qualité et de réduire la quantité des eaux de ruissellement dans le bassin hydrographique.</p> <p>Par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Installer des citernes pluviales, réduire les surfaces perméables, appliquer des mesures de traitement des eaux de ruissellement, etc.; 	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : Commission de services régionaux du Sud-Est, Commission de services régionaux de Kent, Ville de Shediac, districts de services locaux de Grande-Digue, Shediac Bridge-Shediac River, Scoudouc, paroisse de Moncton et Pointe-du-Chêne, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première</p>	Long terme	Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, programme de financement communautaire ÉcoAction, Association des architectes-paysagistes des provinces de l'Atlantique (AAPP), Bureau d'assurance du Canada, aide en nature de la Ville de Shediac et de la Commission de services régionaux du Sud-Est, Programme national d'atténuation des catastrophes (PNAC), financement de

<ul style="list-style-type: none"> • l'ABVBS continuera de travailler avec les propriétaires fonciers au développement des jardins de pluie; • Poursuivre le programme de réduction des excréments d'animaux de compagnie et étudier les possibilités d'ajouter de nouvelles stations de collecte d'excréments d'animaux de compagnie au besoin; <ul style="list-style-type: none"> ○ La Ville de Shediac gérera les stations d'excréments de chiens dans les limites de la ville, le parc provincial de la plage Parlee gérera les stations dans les limites du parc et des bénévoles sont nécessaires pour gérer les stations dans les secteurs non constitués en municipalité. • Étudier le comportement des oiseaux dans la ville de Shediac pour relever les habitudes de rassemblement et de repos des 	<p>Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p> <p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaire : Ville de Shediac</p> <p>Responsable : Aucun responsable nommé</p> <p>Partenaires : Ville de Shediac, parc provincial de la plage Parlee et Red Dot Association of Shediac Bay</p> <p>Responsable : Aucun responsable nommé</p>	<p>Long terme</p> <p>Moyen terme</p> <p>Moyen terme</p>	<p>Sécurité publique Canada</p> <p>Financement en nature pour la Ville de Shediac et le parc provincial de la plage Parlee. Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick pour les secteurs non constitués en municipalité</p> <p>Aide en nature</p>
---	--	---	---

<p>populations importantes (grande source de bactéries). Des mesures de réduction du nombre d'oiseaux pourraient être mises à l'étude pour les endroits où les rassemblements importants d'oiseaux pourraient avoir une incidence sur la qualité de l'eau de la plage Parlee;</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick c'est engagé à évaluer les options et à travailler avec les partenaires pour étudier les possibilités et trouver des solutions réalisables qui régleront les problèmes de qualité de l'eau et d'odeurs dans le lagon et le canal du parc provincial de la plage Parlee. 	<p>Partenaires : Ville de Shediac et Parc provincial de la plage Parlee</p> <p>Responsable : ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Court terme</p>	<p>Aide en nature</p>
<p>15. De concert avec la Ville de Shediac, favoriser l'adoption d'un arrêté sur les eaux de ruissellement et des pratiques de gestion exemplaires pour réduire les eaux de ruissellement. P. ex. systèmes de biorétention, rigoles gazonnées, marais artificiels, toits verts, jardins de pluie, asphalte poreux, débranchement des descentes pluviales en utilisant des citernes pluviales, filtres à sable, bassins de retenue secs, bassins de rétention des eaux pluviales secs/humides, Stormceptors, etc.</p>	<p>Responsable : Ville de Shediac</p> <p>Partenaires : Commission de services régionaux du Sud-Est et Commission de services régionaux de Kent</p>	<p>Court/moyen terme</p>	<p>S. O.</p>
<p>16. Recenser et atténuer les sources de sédimentation (c.-à-d. eaux de ruissellement) dans le bassin hydrographique.</p>	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p>	<p>Long terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick,</p>

<ul style="list-style-type: none"> Définir et mettre en œuvre, de concert avec les partenaires, les mesures à prendre pour réduire la sédimentation (érosion) dans le bassin hydrographique. 	Partenaires : ATV Country Wheelers Club, ministère des Transports et de l'Infrastructure (gestion du chemin de terre), Office de commercialisation des produits forestiers du sud-est du Nouveau-Brunswick, Alliance agri Première Nation cole du Nouveau-Brunswick, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island		ministère des Pêches et des Océans, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, programme de gérance de l'habitat du MPO, Fondation pour la conservation du saumon atlantique
But n° 4 : Améliorer la gestion des eaux usées			
17. La Commission des égouts Shediac et banlieue mettra en œuvre les mesures énoncées dans son plan quinquennal 2021-2025 dont des améliorations de l'infrastructure, l'expansion des services existants, l'élimination de l'infiltration et des mises à niveau de son usine de traitement des eaux usées.	Responsable : Commission des égouts Shediac et banlieue Partenaires : Ville de Shediac, district de services locaux de Pointe-du-Chêne, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de	Moyen/long terme	Ententes bilatérales d'infrastructure, Programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC), Fonds fédéral de la taxe sur l'essence (FFE) ou autres programmes de

	rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island		financement de l'infrastructure, selon le cas, Fondation pour la conservation du saumon atlantique, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick
<p>18. Améliorer l'entretien des fosses septiques autonomes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Comme l'indique la mesure 21 b) dans <i>Une stratégie de l'eau pour le Nouveau-Brunswick 2018-2028</i>: « examiner des solutions permettant de s'assurer que les systèmes d'évacuation des eaux usées fonctionnent correctement et sont entretenus adéquatement ». Il peut s'agir notamment d'améliorer l'accès interne aux renseignements sur les fosses septiques autonomes entre les ministères concernés en trouvant des moyens de lier les numéros d'identification des parcelles (NIP) avec les numéros de dossier des fosses septiques autonomes. Programme d'information (voir le but n° 5) pour les districts de services locaux et les propriétaires fonciers privés. 	<p>Responsables : ministères de Justice et Sécurité publique et de la Santé du Nouveau-Brunswick</p> <p>Partenaires : Service Nouveau-Brunswick, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick</p>	Moyen terme	Fédération canadienne des municipalités

<p>19. Les deux marinas continueront de subventionner leurs stations d'élimination des eaux usées.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le suivi et la production de rapports sur l'utilisation des services d'élimination des eaux usées doivent être effectués chaque année. 	<p>Responsables : Yacht Club de la baie de Shediac et Autorité portuaire de Pointe-du-Chêne</p> <p>Partenaire : initiative Pavillon bleu</p>	<p>Long terme</p>	<p>Aide en nature</p>
<p>But n° 5 : Protéger les zones côtières du bassin hydrographique</p>			
<p>20. Élaborer des politiques à long terme visant à protéger les importantes caractéristiques côtières à l'échelle locale, comme les terres humides. Une étude de modélisation, basée sur le SIG, des différentes caractéristiques côtières du bassin hydrographique de la baie de Shediac a été réalisée en 2020 pour mieux comprendre leur valeur de protection (c.-à-d. comment elles peuvent protéger les gens et atténuer les effets des changements climatiques et estimation des coûts financiers associés au remplacement de leurs fonctions). Les résultats de cette étude de modélisation serviront à élaborer des politiques à long terme visant à protéger ces importantes caractéristiques côtières.</p>	<p>Responsable : Commission de services régionaux du Sud Est</p> <p>Partenaires : Ville de Shediac, districts de services locaux de Grande-Digue, Shediac River-Shediac Bridge et Pointe-du-Chêne; ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, Environnement et Changement climatique Canada, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground,</p>	<p>Long terme</p>	<p>Fédération canadienne des municipalités, Ressources naturelles Canada, Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick</p>

	Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island		
21. Mettre en œuvre des projets de démonstration de la restauration des rives pour sensibiliser la collectivité à l'importance des zones côtières.	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : Red Dot Association of Shediac Bay, Comité Infrastructure verte, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p>	Moyen/long terme	Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, financement du programme des aires protégées et de conservation autochtones, Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick
22. Appliquer les mesures énoncées dans les plans d'adaptation aux changements climatiques de la Ville de Shediac, de la Communauté rurale Beaubassin-Est et du Village de Cap-Pelé.	<p>Responsables : Ville de Shediac, Communauté rurale de Beaubassin-Est et Village de Cap-Pelé</p> <p>Partenaires : Commission de services régionaux du Sud-Est, Commission de services</p>	Moyen/long terme	Aide en nature, Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick

	<p>régionaux de Kent, Secrétariat des changements climatiques du Nouveau-Brunswick, Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p>		
<p>But n° 6 : Information, sensibilisation et communication</p>			
<p>23. Élaborer un programme éducatif visant à transmettre les connaissances autochtones sur le bassin hydrographique de la baie de Shediac. Ce programme comprendrait des renseignements sur l'utilisation historique des terres par les peuples autochtones, la langue, l'utilisation des plantes médicinales, etc.</p>	<p>Responsables : Mi'gmawe'l Tplutaqnn Inc., Anquantum, Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly, Première Nation d'Eel Ground, Première Nation de Fort Folly, Première Nation de Buctouche et Première Nation d'Indian Island</p>	<p>Moyen terme</p>	<p>Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick</p>

<p>24. Travailler de concert avec les partenaires des programmes d'information existants (p. ex. Association du bassin versant de la baie de Shediac, programme Pavillon bleu, Groupe de développement durable du pays de Cocagne, Homarus, etc.) à l'expansion des programmes d'information et de sensibilisation dans tout le bassin hydrographique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une approche collaborative permettra d'éviter le chevauchement des efforts. Elle permettra également de recenser les types de programmes d'information et les lacunes actuelles de l'information. Voici des exemples de thèmes d'information utiles : <ul style="list-style-type: none"> ○ pour les agriculteurs : pratiques de gestion bénéfiques liées à l'épandage d'engrais chimique et de fumier; ○ pour les propriétaires fonciers des zones riveraines : l'importance de la protection et de la restauration des zones riveraines; ○ pour les propriétaires de chiens : comment le ramassage des excréments des chiens peut améliorer la qualité de l'eau dans un bassin hydrographique et à la plage Parlee; ○ pour les propriétaires de fosses septiques autonomes : pratiques d'entretien exemplaires; ○ pour les propriétaires de bateaux : l'importance d'utiliser les installations 	<p>Responsable : Association du bassin versant de la baie de Shediac</p> <p>Partenaires : parc provincial de la plage Parlee, Alliance agricole du Nouveau-Brunswick, ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches et Agroalimentaire Canada, Red Dot Association of Shediac Bay, chercheurs de l'Université de Moncton, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, Comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique</p>	<p>Long terme</p>	<p>Agriculture écologiquement durable, Nature NB, Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick, subvention de la Fondation TD des amis de l'environnement (pour la mise en œuvre des programmes éducatifs), Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, Fonds d'action et de sensibilisation pour le climat</p>
--	---	-------------------	--

<p>d'élimination des eaux usées et des déchets;</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ pour tous : l'importance des terres humides dans un bassin hydrographique; ○ pour tous : information pour promouvoir le plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac et possibilités de participation communautaire; ○ pour tous : l'importance des eaux de ruissellement et comment vous pouvez les améliorer et réduire leur volume; ○ pour les élèves : information générale sur la gestion des bassins hydrographiques; ○ pour les propriétaires fonciers côtiers : pratiques de gestion optimales pour la protection et la restauration des secteurs côtiers (autres solutions que l'enrochement). 			
But n° 7 : Protéger la qualité de l'eau de la plage Parlee			
<p>25. Mettre en œuvre les mesures dans le cadre des buts 1 à 6 ci-dessus pour protéger et améliorer la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac. Par voie de conséquence, cela contribuera à maintenir la bonne qualité de l'eau de la plage Parlee.</p>	S. O.	S. O.	S. O.

<p>26. Poursuivre la surveillance de la qualité de l'eau de la plage Parlee et s'assurer que ces données demeurent accessibles au public.</p>	<p>Partenaires : ministères de l'Environnement et des Gouvernements locaux, de la Santé et du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Long terme</p>	<p>Aide en nature</p>
--	---	-------------------	-----------------------

*Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux applique des recommandations pour évaluer la qualité de l'eau. Les nitrates et l'ammoniac total sont comparés aux *Recommandations canadiennes pour la qualité des eaux : protection de la vie aquatique*, du CCME. Il n'existe actuellement aucune recommandation du CCME pour le phosphore total (PT) ni pour l'azote total. Par conséquent, le phosphore total est comparé à l'objectif provincial ontarien (c.-à-d. valeur maximale de 0,03 mg/l) (MEO, 1994), tandis que les valeurs de l'azote total sont comparées aux recommandations de Dodds et autres (1998), soit moins de 0,7 mg/l pour éviter l'eutrophisation. L'application des recommandations ci-dessus est préconisée, mais n'impose aucune limite à l'Association du bassin versant de la baie de Shediac et le Comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac.



Sentier de la rivière Scoudouc, photo affichée par Debbie Gallant (AllTrails App)

4

Plan de mise en œuvre

4.0 Mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac

Le plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac a principalement pour but de résoudre les problèmes de qualité de l'eau dans le bassin hydrographique, à savoir les sources anthropiques ou humaines d'éléments nutritifs et de bactéries. Cela, par voie de conséquence, contribuera à protéger et à améliorer la qualité de l'eau de la plage Parlee. La mise en œuvre des mesures énoncées dans ce plan permettra d'atteindre ce but. Le côté mer du bassin hydrographique de la baie de Shediac, qui comprend la plage Parlee, est considéré comme étant le milieu récepteur du bassin hydrographique. En plus de la mise en œuvre d'un programme de surveillance à long terme de la qualité de l'eau, l'utilisation de toutes les autres données sur la qualité de l'eau qui deviendront disponibles pourrait servir d'indicateur supplémentaire de l'efficacité du plan.

Comme l'application du plan est volontaire, la réussite de sa mise en œuvre dépendra de la formation d'un Comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique, à la représentation équilibrée, et de la capacité du Comité à accéder à diverses sources de financement et à nouer de précieuses relations avec les partenaires et les bénévoles de la collectivité.

Le Comité de mise en œuvre invitera des représentants des Premières Nations à participer et sollicitera la participation de Mi'gmawew'l Tplu'taqnn Inc. et d'autres partenaires des Premières Nations, au besoin, chaque année à mesure que les mesures seront priorisées et définies afin de déterminer si les projets proposés portent atteinte ou nuisent aux droits ancestraux et issus de traités.

La première étape sera la création du Comité de mise en œuvre du plan de gestion du bassin hydrographique et la nomination d'une personne à sa présidence. Le Comité de mise en œuvre sera une entité non gouvernementale composée de représentants locaux.

La représentation ci-dessous est recommandée pour la composition du Comité :

- Association du bassin versant de la baie de Shediac;
- Pêches et Océans Canada;
- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick (région de Moncton);
- Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick;
- Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick;
- Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick (parc provincial de la plage Parlee);
- Commission de services régionaux du Sud-Est;
- Districts de services locaux avec comités consultatifs;
- Premières Nations;
- Ville de Shediac;
- Intervenants, et;
- Jusqu'à trois citoyens du bassin hydrographique.

Le Comité de mise en œuvre devrait avoir accès à des experts techniques (p. ex. firmes d'ingénierie, milieu universitaire, etc.) chaque fois que des conseils spécialisés seront nécessaires. La personne qui présidera le Comité sera responsable de veiller à ce que celui-ci ne s'écarte pas de ses objectifs. Il sera important que le Comité dispose d'un mandat bien défini. Ce mandat devrait comprendre :

- les objectifs du Comité;
- le mandat des postes;
- les échéanciers à court et à long terme des diverses mesures;
- les rôles et les responsabilités du Comité, dont :
 - la planification et la mise en œuvre annuelles du PGBH;
 - le recensement des programmes de financement;
 - la responsabilité des fonds dépensés;
 - l'élaboration d'indicateurs de rendement clés pour chaque mesure;
 - la collaboration étroite avec l'ABVBS et les organismes partenaires afin de promouvoir le PGBH et d'informer la communauté sur les mesures prises et les progrès du PGBH;
 - l'établissement de relations et la recherche de partenaires qui pourraient aider à la mise en œuvre;
 - un examen annuel (ce qui a bien ou mal fonctionné, les changements à apporter, etc.).

Quand le Comité de mise en œuvre sera formé, il entamera un cycle de mise en œuvre annuel (figure 17). Ce cycle annuel est décrit ci-dessous.

CYCLE DE MISE EN ŒUVRE ANNUEL DU PLAN DE GESTION DU BASSIN HYDROGRAPHIQUE

1. PLANIFICATION ANNUELLE (automne - hiver)

- Pendant la phase de planification annuelle, le Comité de mise en œuvre devrait classer par ordre de priorité et planifier les mesures de l'année suivante, recenser les possibilités de financement, désigner une personne responsable de chaque mesure et créer des indicateurs de rendement et de réussite clés. Par exemple :
 - superficie des zones tampons restaurées pendant une année civile;
 - nombre de personnes présentes à une activité d'information;
 - superficie du bassin hydrographique nettoyée pendant le programme de ramassage des détritiques;
 - diminution du nombre d'échantillons à la concentration en bactéries supérieure aux recommandations.

2. MISE EN ŒUVRE DES MESURES (printemps - automne)

- Le responsable de chaque mesure rendra des comptes à la personne présidant le Comité et travaillera en étroite collaboration avec cette dernière au besoin.

3. SUIVI DES INDICATEURS DE RENDEMENT ET DE RÉUSSITE CLÉS

- Cela devrait avoir lieu tout au long de l'année.

-
- Les responsables des projets sont responsables d'effectuer le suivi des indicateurs de rendement et de réussite clés et de rendre compte de l'avancement des projets au Comité de mise en œuvre.
 - La documentation des indicateurs de rendement et de réussite clés facilitera la phase suivante du cycle annuel.

4. EXAMEN ET RÉSUMÉ DES RÉSULTATS (automne – hiver)

- Les données sur la qualité de l'eau et l'information sur les projets sont examinées régulièrement. L'Association du bassin versant de la baie de Shediac ou une personne choisie par le Comité de mise en œuvre préparera un résumé annuel. Ce résumé pourra prendre la forme d'un bulletin d'information, d'un rapport, d'une affiche, etc. Il fournira de l'information sur la qualité de l'eau, les mesures prises et les indicateurs de réussite clés.
- Un rapport sur l'état du bassin hydrographique devrait être préparé tous les cinq ans.
- Le plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac devrait être mis à jour chaque fois que c'est nécessaire et republié tous les dix ans.

5. COMMUNICATION/DIFFUSION DE L'INFORMATION (hiver)

- La promotion du PGBH, afin d'informer la communauté sur les mesures prises et les progrès du PGBH, doit être planifiée et effectuée tout au long de l'année, en collaboration avec l'ABVBS et d'autres partenaires. Elles pourraient notamment comprendre les initiatives suivantes :
 - un bulletin d'information (voir le point n° 4 ci-dessus);
 - une séance d'information au printemps pour présenter le plan de gestion du bassin hydrographique à la communauté, son avancement, les projets qui auront lieu au cours de l'année et les problèmes de qualité de l'eau actuels dans le bassin hydrographique;
 - la recherche de partenariats possibles avec les intervenants et l'intégration du plan de gestion du bassin hydrographique aux plans opérationnels des entreprises, des organismes, des services d'urbanisme, etc.
 - la création d'une page Web pour diffuser les renseignements concernant le PGBH.

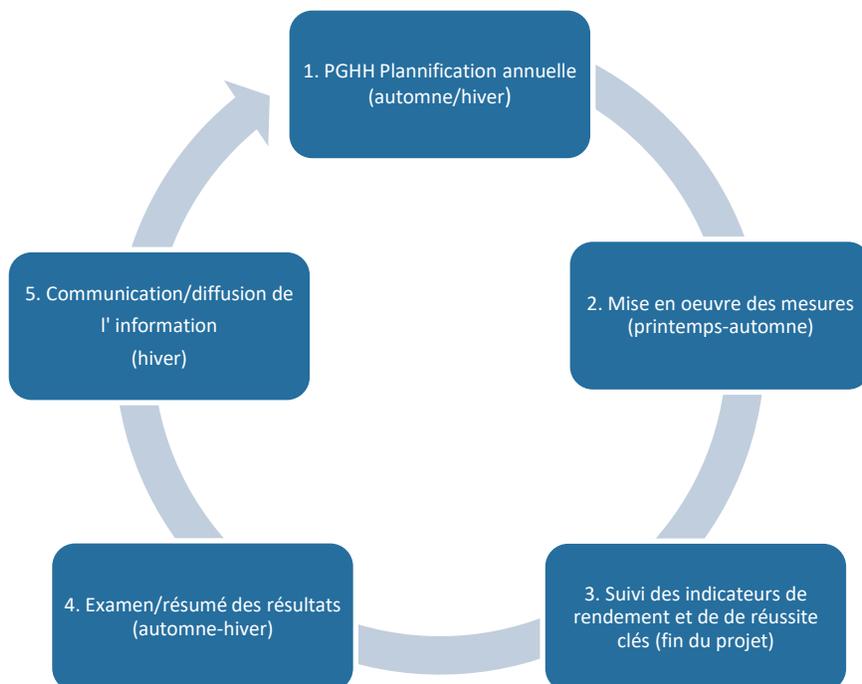


Figure 17 : Cycle de mise en œuvre annuel du plan de gestion du bassin hydrographique.

4.1 Surveillance à long terme de la qualité de l'eau

Le but d'un programme de surveillance à long terme de la qualité de l'eau pour le bassin hydrographique de la baie de Shediac est de recenser les changements dans la qualité de l'eau au fil du temps. Pendant sa mise en œuvre, il sera important d'évaluer les tendances des données sur la qualité de l'eau pour déterminer si le plan atteint son but.

Une gestion adaptative devrait être appliquée lors de l'examen du programme de surveillance de la qualité de l'eau afin d'offrir la souplesse voulue pour procéder à des changements au fur et à mesure que des renseignements supplémentaires sont recueillis. En d'autres termes, quand les mesures seront achevées et que de nouvelles données seront recueillies, le plan de gestion du bassin hydrographique et le programme de surveillance de la qualité de l'eau qui lui est associé devraient être modifiés au besoin. Par exemple, de nouveaux sites ou d'autres formes de surveillance, comme l'échantillonnage de macroinvertébrés benthiques, pourraient être ajoutés.

Un programme de surveillance de la qualité de l'eau à long terme a été lancé par l'Association du bassin versant de la baie de Shediac en 1999. Le programme de surveillance de la qualité de l'eau n'est pas décrit en détail dans ce plan. Il devrait être revu chaque année par le Comité de mise en œuvre et l'Association du bassin versant de la baie de Shediac, et l'avis de spécialistes de la qualité de l'eau ou d'universitaires devrait être sollicité au besoin.



Travail de terrain réalisé par le personnel de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac, l'Association de bassin versant de la baie de Shediac



Prochaines étapes

5.0 Prochaines étapes

L'élaboration d'un plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac est le fruit de nombreuses années de travail en vue de mieux connaître la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique et à la plage Parlee. La liste des études, des rapports et des cartes réalisés pour le bassin hydrographique de la baie de Shediac, qui remontent aux années 1990, figure à l'annexe A. La mise en œuvre de ce plan de gestion du bassin hydrographique est la prochaine étape du traitement des problèmes cernés et contribuera à protéger et à améliorer la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique et à la plage Parlee.

Le plan de gestion du bassin hydrographique de la baie de Shediac doit être un document évolutif. L'adoption d'une gestion adaptative offrira la souplesse voulue pour le modifier au besoin.

De nombreuses personnes se soucient de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac. L'adoption d'une approche collaborative sera fondamentale pour assurer la réussite de la mise en œuvre du plan, en étant propice à la responsabilité locale, ainsi qu'à la participation communautaire. Un plan élaboré et mis en œuvre dans le cadre de partenariats locaux pourra être très efficace pour résoudre les problèmes en protégeant et en améliorant la qualité de l'eau à long terme.



Parc Provincial de la Plage Parlee, image de photothèque du Nouveau-Brunswick

6

Références

6.0 RÉFÉRENCES

- ATLAS CLIMATIQUE DU CANADA. (s.d.). Glossaire (en ligne). Sur Internet : <https://atlasclimatique.ca/glossaire>
- BISWAS, A. K. (2004). « *Integrated Water Resources Management: A Reassessment* », Water International, vol. 29, n° 2, p. 248-256. Sur Internet : <https://doi.org/10.1080/02508060408691775>
- BUSH, E., et D. S. LEMMEN, éd. (2019). *Rapport sur le climat changeant du Canada* (en ligne); Gouvernement du Canada, Ottawa, ON. 444 p. Sur Internet : <https://changingclimate.ca/CCCR2019/fr>
- CENTRE DE DONNEES SUR LA CONSERVATION DU CANADA ATLANTIQUE. (Recherche de données en janvier 2020). Sur Internet : <http://accdc.com/data-request-form.php>
- COLOMBIE-BRITANNIQUE. MINISTÈRE DE LA PROTECTION DE L'EAU, DE LA TERRE ET DE L'AIR. (2004). « *Environmental Best Management Practices for Urban and Rural Land Development* » (en ligne). Sur Internet : https://www.env.gov.bc.ca/wld/documents/bmp/urban_ebmp/EBMP%20PDF%204.pdf
- CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT. (2014). *Recommandations pour la qualité des eaux : protection de la vie aquatique Eau douce, marine*. Sur Internet : <http://sts.ccme.ca/fr/index.html?chems=all&chapters=1>
- CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT. (2017). *Recommandations canadiennes pour la qualité des eaux en vue de la protection de la vie aquatique : Indice de qualité des eaux du CCME, Manuel de l'utilisateur – Mise à jour de 2017*. Dans : *Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement*, Conseil canadien des ministres de l'Environnement, Winnipeg, 1999. Sur Internet : <https://www.ccme.ca/fr/res/iqemanuelfr.pdf>
- CONSERVATION ONTARIO. (2010). « *Working together: protecting natural resources & their functions* », Conservation Ontario (en ligne). Sur Internet : https://conservationontario.ca/fileadmin/pdf/policy-priorities_section/IWMFactSheet_PP.pdf
- DAIGLE, R. J. (2020). *Mise à jour des estimations de l'élévation du niveau de la mer et des inondations pour les secteurs côtiers du Nouveau-Brunswick 2020* (en ligne), 81p. Gouvernement du Nouveau-Brunswick. Sur Internet : <https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/env/pdf/Climate-Climatiques/UpdatedSeaLevelRiseAndFloodingEstimatesForNBCoastalSections2020.pdf>

-
- DODDS, W. K., J. R. JONES et E. WELCH. (1998). « *Suggested Classification of Stream Trophic State: Distributions of Temperate Stream Types by Chlorophyll, Total Nitrogen, and Phosphorus* », *Water Research*, vol. 32, n° 2, p. 1455-1462. ISSN 0043-1354. Sur Internet : <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0043135497003709?via%3Dihub>
- GOUVERNEMENT DU CANADA, Registre public des espèces en péril (recherche de données en octobre 2020). Registre public des espèces en péril. Sur Internet : <https://www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/registre-public-especes-peril.html>
- HARRIS, P. (2010) « *Beneficial Management Practices for Riparian Zones in Atlantic Canada* » (en ligne), 52 p. Nova Scotia Federation of Agriculture. Sur Internet : https://nsefp.ca/wp-content/uploads/2019/09/BMP-Atlantic-riparian_zones.pdf
- INSTITUTE FOR INTEGRATIVE SCIENCE & HEALTH. (s.d.). « *Two-Eyed Seeing* » (en ligne). Sur Internet : <http://www.integrativescience.ca/Principles/TwoEyedSeeing/>
- MIGHTY PEACE WATERSHED ALLIANCE. (2018). « *Integrated Watershed Management Plan* » (en ligne), mars. Bassins hydrographiques de la rivière de la Paix et des Esclaves. Sur Internet : <https://www.mightypeacewatershedalliance.org/projects/integrated-watershed-management-plan/>
- NOUVEAU-BRUNSWICK. MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX. (s. d.). *Indicateur: Température (annuelle, en °C)*. Sur Internet : <https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/egl/environnement/content/changements-climatiques/content/indicateurs-des-changements-climatiques/indicators/climat/temperature.html>
- NOUVEAU-BRUNSWICK. MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX. (2016). *La transition vers une économie à faibles émissions de carbone- Nouveau plan d'action sur les changements climatiques*. Recupéré du site Web du communiqué de presse du gouvernement du Nouveau-Brunswick : <https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/nouvelles/communiqu2016.12.1180.html>
- NOUVEAU-BRUNSWICK, Registre public des espèces en péril (recherche de données) recupéré en octobre 2020 sur le site Internet du Registre public des espèces en péril : <https://www1.gnb.ca/0078/SpeciesAtRisk/search-f.asp>
- ONTARIO. MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT. (1994). « *Water Management Policies, Guidelines, Provincial Water Quality Objectives of the Ministry of Environment and Energy* », [Toronto], Ministère de l'Environnement de l'Ontario. Sur Internet : <https://www.ontario.ca/page/water-management-policies-guidelines-provincial-water-quality-objectives>

PAYNTER, J. (2019). *Résultats des analyses de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac et de la plage Parlee pour 2019*. (Project # TAE1989002). Gouvernement du Nouveau-Brunswick. Site Internet :

https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/eco-bce/Promo/Parlee_Beach/pdfs/2019-BassinHydrographiquedelabaiedeShediac.pdf

SANTE CANADA (2012). *Recommandations au sujet de la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada*, troisième édition. Bureau de l'eau, de l'air et des changements climatiques, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, Santé Canada, Ottawa (Ontario). (Numéro de catalogue H129-15/2012F). Sur Internet :

<https://www.canada.ca/content/dam/canada/health-canada/migration/healthy-canadians/publications/healthy-living-vie-saine/water-recreational-recreative-eau/alt/pdf/water-recreational-recreative-eau-fra.pdf>

ROWE, J. S. (1992). *Les régions forestières du Canada*, Environnement Canada, publication du Service canadien des forêts. Gouvernement du Canada. Sur Internet : [24048.pdf \(d1ied5g1xfgpx8.cloudfront.net\)](#)

ROY, P., et D. HUARD. (2016). *Future Climate Scenarios – Province of New Brunswick*, 46 p.

7

Glossaire

7.0 Glossaire

Ambiant : conditions naturelles de base du milieu environnant en dehors de la zone dans laquelle l'environnement pourrait subir l'influence d'un déversement de source ponctuelle ou d'une source de contamination.

Bassin hydrographique : tous les cours d'eau (lacs, rivières et terres humides) qui se déversent dans un seul et même endroit défini (p. ex. l'embouchure d'une rivière), de même que l'ensemble des terres qui apportent de l'eau de ruissellement à ces cours d'eau.

Conseil canadien des ministres de l'Environnement (CCME) : forum intergouvernemental d'action collective sur les enjeux environnementaux d'intérêt national et international, dirigé par les ministres canadiens de l'Environnement (fédéral, provinciaux et territoriaux).

Cours d'eau : caractéristique dont la principale fonction consiste à assurer l'écoulement ou la retenue de l'eau et qui consiste en un lit, des rives et les bords de tout chenal encaissé d'une largeur supérieure à 0,5 mètre et dont le lit est rocheux ou à même le sol; la présence ou l'écoulement de l'eau n'est pas nécessairement continu. Il peut également s'agir d'un bassin naturel ou artificiel.

Effet cumulatif : effets sur l'environnement d'une ou plusieurs activités humaines distinctes qui peuvent se combiner et interagir entre eux pour causer des effets cumulés qui peuvent être d'une nature ou d'une ampleur différente des effets de chacune de ces activités.

Éléments nutritifs : différents composés et éléments chimiques essentiels à la croissance et à la survie des organismes vivants. Dans les écosystèmes aquatiques, l'azote et le phosphore sont les éléments nutritifs les plus importants, car ce sont souvent eux qui sont les plus rares relativement aux besoins de plantes, d'algues et de micro-organismes aquatiques.

Espèces envahissantes : plantes, animaux ou autres organismes introduits dans un nouvel endroit par suite de l'activité humaine, dont les changements climatiques. Les espèces sont considérées comme envahissantes si leur introduction ou leur propagation menace de perturber les écosystèmes existants.

Fonds en fiducie pour l'environnement (FFE) : source de financement fournie par le gouvernement du Nouveau-Brunswick et réservée à des activités communautaires orientées vers des actions concrètes visant à protéger, à préserver et à améliorer l'environnement naturel du Nouveau-Brunswick.

Gestion adaptative : amélioration et adaptation continues des approches, des politiques et des mesures de gestion en leur incorporant de nouvelles connaissances et des conceptions, des pratiques et des techniques novatrices.

Gestion intégrée des bassins hydrographiques : processus continu et adaptatif de gestion des activités humaines et des écosystèmes à l'échelle du bassin hydrographique. Ce processus intègre plusieurs concepts et méthodes, dont la gestion des eaux et l'aménagement du territoire, et prévoit l'évaluation ainsi que la gestion des effets cumulatifs.

Indicateurs de rendement : caractéristiques mesurables et vérifiables visant à effectuer des recensements et un suivi dans les domaines suivants et à produire des rapports à leur sujet : a) avancement de la mise en œuvre d'un plan, d'une stratégie, etc.; b) tendances dans la qualité de l'environnement; ou c) efficacité des lois, des politiques ou des recommandations pour atteindre un but souhaité.

Macroinvertébrés benthiques : organismes dépourvus d'épine dorsale, visibles à l'œil nu, qui vivent sur, sous et autour des rochers et des sédiments au fond des lacs, des rivières et des cours d'eau.

Mise en œuvre : processus de mise en application d'un plan, d'une politique ou d'une décision.

Plan de gestion des bassins hydrographiques : plan proactif et global, élaboré en partenariat avec les Premières Nations, les intervenants, les groupes de gestion des bassins hydrographiques et des personnes intéressées. L'objectif de ce plan consiste à renforcer les liens entre les partenaires et à orienter la gestion quantitative et qualitative de l'eau dans un bassin hydrographique donné, en vue de l'atteinte d'un ensemble de résultats souhaitables (p. ex. atteinte des objectifs de qualité de l'eau).

Pratiques de gestion exemplaires (PGE) : méthodes, mesures ou pratiques qui, quand elles sont mises en place ou utilisées, correspondent à une activité efficiente, pratique et rigoureuse sur le plan technique et environnemental. Une PGE conçue spécifiquement à l'égard de la qualité de l'eau empêche et réduit la pollution de l'eau ou lui remédie.

Profil représentatif d'évolution de concentration (RCP) : « Scénarios utilisés pour la modélisation climatique afin de simuler le niveau de changement climatique en réponse aux différents niveaux d'activité humaine. Ils représentent la trajectoire de différentes concentrations de gaz à effet de serre possibles. Quatre scénarios RCP ont été conçus afin de guider la recherche sur le climat, chacun menant à un différent niveau de forçage radiatif (indiqué par le numéro donné après chaque RCP). RCP8.5 démontre le réchauffement le plus drastique et décrit un avenir possible si l'augmentation d'émissions de gaz à effet de serre continue (nous y faisons référence au « Scénario de carbone élevé » de l'Atlas). RCP2.6 mène au réchauffement le moins élevé et reflète un avenir formé par les efforts immédiats et rigoureux afin de réduire drastiquement les émissions des gaz à effet de serre. RCP4.5 (notre « Scénario de carbone faible») et RCP6.0 se situent entre ces deux extrêmes, prévoyant un avenir dans lequel certaines atténuations des émissions préviendront les réchauffements extrêmes constatés au RCP8.5. » (Source : [Atlas climatique du Canada](#)).

Recommandation : ensemble de normes, de procédures ou de pratiques visant à contribuer à l'obtention d'un résultat souhaité, mais qui ne sont pas habituellement obligatoires en droit.

Sources anthropiques : sources de pollution ou de perturbation environnementale attribuables à l'activité humaine.

Sources non ponctuelles : sources de déversement de contaminants dans l'eau qui sont diffuses ou largement répandues et non attribuables à un emplacement unique particulier. Les déversements de sources non ponctuelles atteignent habituellement de manière indirecte les eaux de surfaces ou

souterraines sous l'effet du vent, d'un ruissellement (précipitation ou la fonte des neiges) ou d'une infiltration.

Terre humide : terre ayant une nappe phréatique à la surface, près de la surface ou au-dessus de la surface de la terre ou qui est saturée pendant une période assez longue pour favoriser des processus aquatiques ou de formation de terre humide comme en témoignent un sol hydrique, une végétation hydrophyte et diverses activités biologiques adaptées au milieu humide.

Zones côtières : zone située sur la bordure entre la terre et la mer et qui comporte des caractéristiques comme des plages, des dunes, des marais côtiers, des zones intertidales, des terres endiguées et des plateformes rocheuses.

Zones écosensibles : « Lieux dotés de caractéristiques environnementales particulières qui sont dignes de conservation ou d'une attention particulière ». [traduction] (Source : Colombie-Britannique. 2004. [Environmental Best Management Practices for Urban and Rural Land Development](#)).

Zone riveraine : « *Terres adjacentes aux cours d'eau, aux lacs, aux mares et aux terres humides. Ces zones sont des terres transitoires inondées fréquemment, sans limites précises, situées entre le plan d'eau et les terres hautes, plus sèches. Les rives des cours d'eau, la plaine inondable et des communautés végétales et animales appartiennent aux zones riveraines. Les communautés végétales y sont hétérogènes et comptent à la fois des plantes aquatiques et des plantes riveraines. De nombreuses espèces animales dépendent des zones riveraines pour leur survie, dont certaines espèces en péril. Les zones riveraines sont des zones productives et précieuses qui offrent des avantages sociaux, environnementaux et économiques.* » [traduction] (Source : Harris, P. 2010. [Beneficial Management Practices for Riparian Zones in Atlantic Canada](#)).

Zone tampon : étendue de terre d'une largeur définie qui sépare une zone écosensible (p. ex. un cours d'eau ou une terre humide) d'une activité qui pourrait avoir un effet négatif sur la zone écosensible (p. ex. récolte du bois, excavation ou construction). Les zones tampons employées au Nouveau-Brunswick sont, par exemple, une zone de retrait de 75 mètres entre les cours d'eau utilisés pour l'eau potable et les eaux de surface et les contaminants potentiellement nocifs, et l'obtention obligatoire d'un permis pour les activités proposées à une distance de moins de 30 mètres d'un cours d'eau ou d'une terre humide.

ANNEXE A : Liste des études, rapports et cartes relatifs au bassin hydrographique de la baie de Shediac

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
1	Rapport final	Programme d'échantillonnage intensif des eaux de ruissellement de 2019 dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac	Français anglais	Service d'expert-conseil en sciences environnementales	Robert N. Hughes	2020/11	GNB
2	Rapport final	Résultats des analyses de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac et de la plage Parlee pour 2019	Français anglais	Wood Environment and Infrastructure Solutions	Paynter, J.	2020/02/27	GNB
3	Carte	Carte 1 : 2017-2019 Investissements gouvernementaux dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac, la plage Parlee et le milieu environnant	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux	2019/07/12	GNB
4	Carte	Carte 2 : 2017-2019 Investissements gouvernementaux dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac, la plage Parlee et le milieu environnant	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux	2019/07/13	GNB
5	Rapport final	2019 Dog Waste Stations Project	Anglais	Red Dot Association of Shediac Bay	Malolepszy, A., Wedge, P., Wedge, H., Melanson, A., et T. Brydges	2019/10/11	ETF
6	Rapport final	Rapport final de 2018 sur le projet de postes de collecte d'excréments canins	Français anglais	Red Dot Association of Shediac Bay	Malolepszy A., Wedge P., Wedge, H., Melanson A. et T. Brydges	2018/10/28	GNB
7	Rapport final	Résultats des analyses de la qualité de l'eau dans le bassin hydrographique de la baie de Shediac et de la plage Parlee pour 2018	Français anglais	Wood Environment & Infrastructure Solutions	Paynter, J.	2019/03/22	GNB

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
8	Rapport final	Qualité de l'eau de la plage Parlee : Examen des résultats des analyses de la qualité des eaux de ruissellement 2017-2018 - Démarches de gestion de la qualité des eaux de ruissellement - Lacunes au chapitre des données et de l'information	Français anglais	Service d'expert-conseil en sciences environnementales	Hughes, R.	2019/03/01	GNB
9	Rapport final	Enquête ciblée sur les systèmes autonomes d'évacuation des eaux usées - Réponse aux conclusions du rapport NATECH	Français anglais	NATECH Environmental Inc	NATECH Environmental Inc	2019/06/01	GNB
10	Rapport final	Évaluation de la modélisation prédictive pour la plage Parlee	Français anglais	Fuss & O'Neill, Inc.	Mas D. et S. Hardesty	2019/03/31	GNB
11	Rapport final	Rétrospection hydrodynamique et de la qualité de l'eau à la plage Parlee	Français anglais	Wood Environment & Infrastructure Solutions	Wood Environment & Infrastructure Solutions	2019/04/22	GNB
12	Rapport final	Évaluation du chenal du parc provincial de la plage Parlee – Étude et rapport	Français anglais	Crandall Engineering Ltd.	Gallant C., Schroer J. et V. Roussel	2019/02/14	GNB
13	Rapport final	Qualité de l'eau de la plage Parlee, Shediac (Nouveau-Brunswick) - Rapport final	Français anglais	Comité directeur de la qualité de l'eau de la plage Parlee	Paynter, J. (gestionnaire du projet), Gould, K. (MS), Fox, D. (MEGL), Lagacé, S. (MEGL), Basque, A. (MTPC), Foster, A. (MTPC), Kinnie, B (MAAP)	2018/03/16	GNB
14	Résumé	Qualité de l'eau de la plage Parlee – Document de synthèse	Français anglais	Comité directeur de la qualité de l'eau de la plage Parlee	Paynter, J. (gestionnaire du projet), Gould, K. (MS), Fox, D. (MEGL), Lagacé, S. (MEGL), Basque, A. (MTPC), Foster, A. (MTPC), Kinnie, B. (MAAP)		GNB

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
15	Résumé	Continuer à gérer la qualité de l'eau utilisée à des fins récréatives à la plage Parlee : un plan de travail renouvelé	Français anglais	Comité directeur de la qualité de l'eau de la plage Parlee	Paynter, J. (gestionnaire du projet), Gould, K. (MS), Fox, D. (MEGL), Lagacé, S. (MEGL), Basque, A. (MTPC), Foster, A. (MTPC), Kinnie, B. (MAAP)	2018/03/28	GNB
16	Rapport final	Plage Parlee et baie de Shediac - Étude de modélisation hydrodynamique - Nouveau-Brunswick	Français anglais	Amec Foster Wheeler Environment & Infrastructure	Amec Foster Wheeler Environment & Infrastructure	2017/12/08	GNB
17	Rapport final	Étude des bactéries sous le sable de la plage et trajets d'écoulement des eaux souterraines peu profondes de la plage Parlee - 2017	Français anglais	Stantec Consulting Ltd.	Stantec Consulting Ltd.	2018/01/25	GNB
18	Rapport final	Examen de l'état des systèmes autonomes d'évacuation des eaux usées dans les secteurs non desservis près de la plage Parlee	Français anglais	NATECH Environmental Services Inc	NATECH Environmental Services Inc	2017/12/15	GNB
19	Rapport final	État de la baie - Études de la qualité de l'eau : Concentrations d'E. coli dans le bassin versant de la baie de Shediac 2000-2017	Français anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R.	2017/11/01	GNB
20	Protocole	Principes directeurs pour évaluer les effets cumulatifs dans la région de la baie de Shediac - Rapport final	Français anglais	Amec Foster Wheeler Environment & Infrastructure	Amec Foster Wheeler Environment & Infrastructure	2017/07/01	GNB
21	Annexe	Effets cumulatifs potentiels sur la qualité de l'eau (principalement des coliformes fécaux) - Ébauche	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick et organismes	Gouvernement du Nouveau-Brunswick et organismes		GNB
22	Rapport final	Délimitation des terres humides près de Shediac, au Nouveau-Brunswick	Français anglais	Overdale Environmental Inc et Centre de données sur la conservation du Canada atlantique	Popma, T. & S. Blaney	2017/11/30	GNB

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
23	Résumé	Groupe de recherche de la plage Parlee : nombre de baigneurs, excrétion d'agents pathogènes et qualité de l'eau	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux	2017/06/27	GNB
24	Résumé	Groupe de gestion de la plage Parlee : pratiques de gestion de la plage	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux	2017/08/21	GNB
25	Rapport final	Parc provincial Parlee Beach - Pratiques exemplaires en matière de gestion	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux		GNB
26	Projet	Projet de postes de collecte d'excréments canins - Red Dot Association	Français anglais	Red Dot Association of Shediac Bay	Malolepszy A., Wedge P., Wedge, H., Melanson A. et T Brydges	2017/10/01	GNB
27	Brochure	Les déchets de chiens polluent notre baie de Shediac - brochure	Français anglais	Red Dot Association of Shediac Bay	Red Dot Association of Shediac Bay		GNB
28	Plan de surveillance	La qualité de l'eau de la plage Parlee - Plan de surveillance pour 2017	Français anglais	Independent Environmental Sciences	Hughes, R.	2017/05/01	GNB
29	Rapport provisoire	Charges fécales en 2017 dans les eaux du sud-est du Nouveau-Brunswick – Vers une surveillance effectuée par le grand public (Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick)	Français anglais	Université Mount Allison	Garlock, E., Corkum, M. et D., Campbell	2017/09/29	GNB
30	Brochure	Contamination fécale de la baie de Shediac	Français anglais	Université Mount Allison	Bhojwani, R., Cossar D., Duke K. et T. Oshima	2017/04/10	GNB
31	Brochure	Évaluation spatiale de la contamination par coliformes fécaux dans la baie de Shediac	Français anglais	Université Mount Allison	Demers, J., Mackeigan, P., Power, A. et Z. Quintal		GNB

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
32	Brochure	Baie de Shediac - Contamination : perspective de la 1^{re} strate par SIC	Français anglais	Université Mount Allison	McIntyre, L., Rudderham, V., Gallant K. et R. Gallant		GNB
33	Brochure	Analyse de la baie de Shediac et de la région voisine – 2^e strate	Français anglais	Université Mount Allison	Porter, E., Penney, L. et N. Noyes-West	2017/04/01	GNB
34	Brochure	Contamination fécale de la baie de Shediac - Kouchibouguac (zone de contrôle)	Français anglais	Université Mount Allison	Cormier, X., Forrest, D., Morrison, J. Phillips, B. et R. Maxime		GNB
35	Brochure	L'efficacité de trois techniques d'analyse de la qualité de l'eau	Français anglais	Université Mount Allison	McKibben, A. et J. Grant-Burt		GNB
36	Procédure normalisée	Procédure normalisée de collecte d'échantillons d'eau de surface pour l'évaluation du bassin versant de la plage Parlee	Français anglais	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux	2017/07/25	GNB
37	Communication	Examen de divers points - Examens et analyses relatifs à la plage Parlee de la province du Nouveau-Brunswick	Français anglais	Crandall Engineering Ltd.	Cormier, M.	2017/03/14	GNB
38	Communication	Améliorations du réseau d'égout de la plage Parlee - Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick - Estimations préliminaires des coûts et mise en œuvre progressive des travaux	Français anglais	Crandall Engineering Ltd.	Cormier, M.	2017/09/06	GNB
39	Preliminary Rapport préliminaire	Évaluation de l'état du système d'égouts de la plage Parlee	Français anglais	Crandall Engineering Ltd.	Gallant C. et M. Cormier	2017/07/25	GNB
40	Rapport final	Environmental Evaluation of the Health of the Shediac Bay 2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J., Donelle, R. et R. Leblanc	2020/03/01	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
41	Rapport final	Environmental Evaluation of the Health of the Shediac Bay 2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J., Donelle, R. et R. Leblanc	2019/03/01	ABVBS
42	Rapport final	Environmental Evaluation of the Health of the Shediac Bay 2017	Anglais	Association du bassin hydrographique de la baie de Shediac	Hébert, J., Boyd, S. et R. Donelle	2018/03/01	ABVBS
43	Rapport final	Environmental Evaluation of Shediac Bay Phase 1-2016	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R. Weldon, J. et J. Richard	2017/03/01	ABVBS
44	Rapport final	Water Sampling in Shediac Bay 2015-2016 by the Shediac Bay Watershed Association	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Weldon, J. et R. Donelle	2016/11/01	ABVBS
45	Résumé	Maritime Marsh Monitoring Program	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac et Programme de surveillance des marais	Lightfoot, H. et L. Tranquilla	2017/02/28	ABVBS
46	Rapport final	Analysis of Factors that Influence Water Quality in Shediac Bay Vol 1	Anglais	Henderson Environmental Consultant Ltd. et Université Mount Allison - Rural and Small Town Program	Henderson Environmental Consultant Ltd.	1999/09/01	ABVBS
47	Rapport final	Initial Oceanographic Assessment of Currents and Exchange in Shediac Bay	Anglais	Henderson Environmental Consultant Ltd. et Coastal Ocean Associates Inc.	Coastal Ocean Associates Inc.	1999/09/01	
48	Proposition	Analysis of Factors that Influence Water Quality in Shediac Bay	Anglais	Université Mount Allison et Crandall Engineering Ltd.	Crandall Engineering Ltd.	1999/08/09	

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
49	Rapport final	Improving Water Quality in the Shediac and Scoudouc Rivers-Report 2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J., Donelle, R. et R. Leblanc	2020/03/01	ABVBS
50	Rapport final	Improving Water Quality in the Shediac and Scoudouc Rivers-Report 2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J., Donelle, R. et R. Leblanc	2019/03/01	ABVBS
51	Rapport final	Improving Water Quality in the Shediac and Scoudouc Rivers-Report 2017	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et S. Boyd	2018/03/01	ABVBS
52	Rapport final	Improving Water Quality in the Shediac and Scoudouc Rivers-Report 2016	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et M. Tremblay	2017/03/01	ABVBS
53	Rapport final	Using Partnerships for Water Quality Monitoring and Remediation	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et R. Donelle	2016/03/01	ABVBS
54	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Program 2014	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2015/03/01	ABVBS
55	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Program 2013	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Paquette, J.	2013/03/01	ABVBS
56	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2012	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Paquette, J.	2013/03/01	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
57	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2011	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Bourgeois, J.	2012/03/01	ABVBS
58	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2010	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Bourgeois, J.	2011/03/01	ABVBS
59	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2009	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2010/03/01	ABVBS
60	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Bourgeois, J.	2010/03/01	ABVBS
61	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2008	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2009/03/31	ABVBS
62	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2007	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D. et J. Bourgeois	2008/03/31	ABVBS
63	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D. et J. Bourgeois	2007/03/31	SBWA

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
64	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2005	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2006/03/31	ABVBS
65	Rapport final	Water Quality Remediation and Public Outreach Report 2004-2005	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2005/04/15	ABVBS
66	Rapport final	Water Management, Remediation and Community Capacity Development	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2004/06/26	FFE
67	Rapport final	Water Quality Analysis for the Shediac Bay Watershed	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Poirier, J.	2003/06/27	FFE
68	Rapport final	Salmonid Habitat Evaluation, Restoration and Education for the Shediac Bay Watersheds Report 2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R, Hébert, J., Leblanc, R. Weldon, J. et C. Legresley	2019/07/11	ABVBS
69	Rapport final	Eelgrass Restoration and Restoration Report 2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2019/03/01	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
70	Rapport final	Salmonid Habitat Evaluation, Restoration and Education for the Shediac Bay Watershed Report 2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R., Hébert, J. Leblanc, R., Weldon, J. et C. Legresley	2018/07/10	ABVBS
71	Rapport final	Fish Habitat Restoration, Evaluation and Education for the Enhancement Salmonid Populations in Shediac Bay Watershed Report 2017	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hebert, J. & R. Leblanc	2017/12/11	ABVBS
72	Rapport final	Habitat Evaluation, Restoration and Education for the Salmonid Populations in Shediac Bay Watershed Report 2016	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et J. Richard	2016/11/30	ABVBS
73	Rapport final	Habitat Evaluation, Restoration and Education for the Salmonid populations in Shediac Bay Watershed - Report 2015	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2015/11/30	ABVBS
74	Rapport final	Dam Removal and Riparian Restoration for Habitat Enhancement - Report 2014	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Weldon, J. et J. Hébert	2014/12/01	ABVBS
75	Rapport final	NBWTF Salmonid Enhancement and Public Engagement Program - Report 2014	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R. et J. Hébert	2014/10/30	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
76	Rapport final	NBWTF Salmonid Enhancement and Public Engagement Program - Report 2013	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R.	2014/03/01	ABVBS
77	Rapport final	Oyster Habitat Restoration - Report 2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2006/03/31	ABVBS
78	Project	Restoration Cornwall Brook - Report 2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Leblanc, M. et D. Audet	2007/01/01	ABVBS
79	Rapport final	Education on Water Conservation and Stormwater Management in the Shediac Bay Watershed-2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et R. Donelle	2020/03/01	ABVBS
80	Rapport final	Education on Water Conservation and Stormwater Management in the Shediac Bay Watershed-2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et & R. Donelle	2019/03/01	ABVBS
81	Rapport final	Education on Water Conservation and Stormwater Management in the Shediac Bay Watershed-2017	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2018/03/01	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
82	Rapport final	Education on Water Conservation and Stormwater Management in the Shediac Bay Watershed - 2016	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2017/03/01	ABVBS
83	Rapport final	Environmental Management, Outreach, Education and Engagement -2015	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2016/03/01	ABVBS
84	Rapport final	ETF Energy Conservation Awareness Program-Report 2011	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Bourgeois, J.	2012/03/31	ABVBS
85	Action Plan Guide	Ecoaction Blue Bay - Report 2009	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2010/03/01	ABVBS
86	Rapport final	ETF Energy Conservation Awareness Program - Report 2009	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Dawson, E. et T. Melanson	2010/03/31	ABVBS
87	Rapport final	ETF Energy Conservation Awareness Program - Report 2008	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Bourgeois, J. et J. Paquette	2009/03/21	FFE

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
88	Rapport final	Ecoaction Blue Bay - Report 2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2007/08/31	ABVBS
89	Rapport final	Ecoaction Green Boating - Report 2005	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D. et C. Caissie	2006/03/31	ABVBS
90	Rapport final	Identifying Habitat for the Brook Floater in the Shediac Bay Watershed 2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J. et R. Donelle	2020/03	ABVBS
91	Rapport final	Green Crab Survey in Coastal Waters of the Shediac Bay 2013-2019	Anglais	Weldon Environmental Consultant	Weldon, J.	2019/12	ABVBS
92	Rapport final	Identifying Habitat for the Brook Floater in the Shediac Bay Watershed 2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J., Donelle, R. et R. Leblanc	2019/03	ABVBS
93	Rapport final	Green Crab Survey in Coastal Waters of the Shediac Bay 2013-2018	Anglais	Weldon Environmental Consultant	Weldon, J.	2018/12	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
94	Rapport final	Green Crab Survey in Coastal Waters of the Shediac Bay 2013-2017	Anglais	Weldon Environmental Consultant	Weldon, J.	2017/12	ABVBS
95	Rapport final	Identifying Brook Floater Habitat in the Shediac Bay Watershed 2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2020/03	ABVBS
96	Rapport final	Identifying Brook Floater Habitat in the Shediac Bay Watershed 2016	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2017/01	ABVBS
97	Rapport final	Green Crab Monitoring Report - 2015	Anglais	Weldon Environmental Consultant	Weldon, J.	2015/11	ABVBS
98	Rapport final	Identifying Critical Habitat for the Brook Floater in the Shediac Bay Watershed - 2015	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2016/03/31	ABVBS
99	Rapport final	NBWTF Identifying Brook Floater Critical Habitat - Report 2014	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2014/10/27	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
100	Rapport final	NBWTF Common Tern Colony Conservation Program - Report 2011	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Bourgeois, J.	2010/03	ABVBS
101	Rapport final	Freshwater Mussel Inventory - Report 2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Caissie, C. et D. Audet	2006/03	ABVBS
102	Brochure	State of the Shediac Bay and It's Watershed Volume 2 - 2017	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2017	ABVBS
103	Rapport final	Ecosystem Overview of the Shediac Bay Watershed - DFO 2009	Anglais	Ministère des Pêches et des Océans	LeBlanc, C., Turcotte-Lanteigne, A., Audet, D. et E. Ferguson	2009	ABVBS
104	Rapport final	NBWTF Sedimentation - Report 2008	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2010/01	ABVBS
105	Rapport final	Stream Crossing Inventory and Assessment - Report 2008	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D. et J. Bourgeois	2008/03	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
106	Rapport final	Septic System Improvement - Phase V	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2008/03/31	ABVBS
107	Rapport final	Septic System Improvement - Phase IV	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2007/03/31	FFE
108	Rapport final	Status of the Shediac Bay and it's Watershed - 2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2006	ABVBS
109	Rapport final	Septic System Improvement - Phase III	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Audet, D.	2006/03/31	ABVBS
110	Rapport final	Septic System Improvement - Phase II	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2005/04/15	FFE
111	Projet	Septic System Improvement and Education Project	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2004/06/26	FFE

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
112	Info générale	Community Wetlands Atlas - Report 2004	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2004/06/26	ABVBS
113	Rapport final	Jedaick (Shediac, NB): A Nexus Through Time - Report 2002	Anglais	Archaeoconsulting	Leonard, K.	2002/03/31	ABVBS
114	Rapport préliminaire	Shoreline sanitary survey of the Shediac, Scoudouc, Batemans Wayne Road and Albert-Gallant Watershed 1999	Anglais	Association des pêcheurs sportifs du Sud-Est	LeBlanc-Poirier, N., M. Goguen Leblanc, S. et T. Melanson	1999/11/01	
115	Rapport final	Shoreline sanitary survey of the Shediac, Scoudouc, Batemans Wayne Road and Albert-Gallant Watershed 2000 - Report and appendix A	Anglais	Association des pêcheurs sportifs du Sud-Est	Leblanc, S., Melanson, T., LeBlanc-Poirier, N. et M. Goguen	2000/02	ABVBS
116	Annexe	Shoreline sanitary survey of the Shediac, Scoudouc, Batemans Wayne Road and Albert-Gallant Watershed 2000 - Appendix B	Anglais	Association des pêcheurs sportifs du Sud-Est	Leblanc, S., Melanson, T., LeBlanc-Poirier, N. et M. Goguen	2000/02/02	ABVBS
117	Rapport final	Shediac Island Archaeology - Report 1999	Anglais	Archaeoconsulting	Leonard, K.	2000/04/11	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
118	Rapport final	A survey for French military supply depots built in 1749-50 at the port of Shediac and on the Shediac River	Anglais	Archaeoconsulting	Leonard, K.	2000	ABVBS
119	Rapport final	Evaluation of the CAMP to assess health and four coastal areas within southern Gulf of St. Lawrence	Anglais	Canadian Technical Report of Fisheries and Aquatic Sciences 2649	Thériault, M.H., Courtenay, S. C., Godin, C. et W. B. Ritchie	2006	ABVBS
120	Rapport annuel	SBWA - Annual report 2018-2019	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac		ABVBS
121	Rapport annuel	SBWA - Annual report 2017-2018	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac		ABVBS
122	Rapport annuel	SBWA - Annual report 2016-2017	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2017/03/31	ABVBS
123	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2015-2016	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac		ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
124	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2010-2011	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2011/11/17	ABVBS
125	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2009-2010	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2010/10/27	ABVBS
126	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2008-2009	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2009/11/12	ABVBS
127	Annual Report	SBWA - Annual Report 2007-2008	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2008/10/29	ABVBS
128	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2006-2007	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2007/11/08	ABVBS
129	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2005-2006	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2006/10/12	ABVBS

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
130	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2003-2004	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac		ABVBS
131	Rapport annuel	SBWA - Annual Report 2000-2001	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	LeBlanc, R. et D. Goddard	2001/04	ABVBS
132	Rapport final	Provisional Water Classification Report 2000-2003	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Morrissey, K.	2003/03	ABVBS
133	Annexe	Provisional Water Classification Report-2003 Appendices	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac		ABVBS
134	Rapport d'étape	Water Classification Progress Report 1999-2001	Anglais	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Gauvin, N., Goddard. D. et P. Jordan	2002/03/01	
135	Publication en ligne	Canadian Environmental Quality Guidelines	Anglais	Conseil canadien des ministres de l'environnement	Conseil canadien des ministres de l'environnement	2007	CCME

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
136	Document proposé	Management Plan for the Brook Floater (<i>Alasmidonta varicosa</i>) in Canada	Anglais	Ministère des Pêches et des Océans	Ministère des Pêches et des Océans	2016	LEP
137	Rapport final	Toward an Integrated Management of Eastern New Brunswick's Coastal Zones; An overview of community watershed groups and their efforts toward the integrated management of their territory	Français (Résumé) anglais	Ministère des Pêches et des Océans	Turcotte-Lanteigne, A. et E. Ferguson	2008	MPO
138	Journal Article	A Human Impact Metric for Coastal Ecosystems with Application to Seagrass Beds in Atlantic Canada	Anglais	FACETS Journal	Murphy, G., Wong M. et H. Lotze	2019	FACETS
139	Rapport final	The Community Aquatic Monitoring Program (CAMP) for Measuring Marine Environmental Health in Coastal Waters of the southern Gulf of St. Lawrence: 2007 Overview	Anglais	Ministère des Pêches et des Océans	Weldon, J., S. Courtenay et D. Garbary	2009	MPO
140	Rapport final	Gulf of St. Lawrence: Human Systems Overview Report	Anglais	Ministère des Pêches et des Océans	Alexander, D., D Sooley, C. Mullins, M. Chiasson, A. Cabana, I. Klvana et J. Brennan	2010	MPO
141	Rapport final	Relative Abundance of Juvenile Atlantic Salmon (<i>Salmo salar</i>) and other Fishes in Rivers of Southeastern New Brunswick, from Electrofishing Surveys 1974 to 2003	Anglais	Ministère des Pêches et des Océans	Atkinson, G.	2004	MPO

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
142	Rapport final	American Oyster (<i>Crassostrea Virginica</i>) Integrated Fishery Management Plan Eastern New Brunswick Area Gulf Region	Anglais	Ministère des Pêches et des Océans	Ministère des Pêches et des Océans	2009	MPO
143	Publication en ligne	Sensitivities and Adaptation of Ecosystems and Sectors	Anglais	Ressources naturelles Canada	Ressources naturelles Canada	2015/11/13	RNC
144	Livre	Shediac Bay watershed Asset Management Plan	Anglais	Université Mount Allison	Jordan, P.	2000/06/22	UMA
145	Programme	Shediac Bay Watershed Education Program	Anglais	Université Mount Allison	Jordan, P.	2000/06/22	UMA
146	Livre	Development Options for the Community of Pointe du Chene	Anglais	Université Mount Allison	Jordan, P.	2000/06/22	UMA
147	Rapport final	Shediac Bay Coastal Zone Sanitary Sewer Study Cap-des-Caissie to Cap-Bimet, NB	Anglais	Mount Allison University & Crandall Engineering Ltd.	Crandall Engineering Ltd.	2000/01/14	

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
148	Rapport final	An Assessment of Recent Shoreline Change and Flooding Hazard in the Coastal Region of the Shediac Bay Watershed	Anglais	Université Mount Allison	Ollerhead, J. et R. Rush	2000/03/15	
149	Rapport final	Statement and Recommendations for Parlee Beach Pollution at Point-du Chene: The Quest for Resolution and Sustainability	Anglais	Red Dot Association of Shediac Bay	Red Dot Association of Shediac Bay	2017/02/24	
150	Rapport final	Environmental Risk Assessment Report GSSC (Scoudouc) Wastewater Treatment Plant	Anglais	Commission des égouts Shediac et banlieues et Crandall Engineering Ltd.	Crandall Engineering Ltd.	2013/03/01	FFE
151	Rapport préliminaire	Preliminary Environmental Risk Assessment GSSC (Shediac) wastewater treatment plant	Anglais	Commission des égouts Shediac et banlieues et Crandall Engineering Ltd.	Crandall Engineering Ltd.	2012/02/28	FFE
152	Rapport d'évaluation	Shellfish Growing Area Annual Update Shediac River (NB-07-010-001)	Anglais	Environment Canada Science & Technology Branch	Godin, P. et B. Richard	2013/09	ECCC
153	Rapport d'évaluation	Shellfish Growing Area Annual Update Shediac Island (NB-07-010-003)	Anglais	Environment Canada Science & Technology Branch	Godin, P. et & B. Richard	2013/09	ECCC

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
154	Rapport d'évaluation	Shellfish Growing Area Annual Update Shediac Harbour (NB-07-010-002)	Anglais	Environment Canada Science & Technology Branch	Godin, P., Richard B., Richard, J. et J. Pomeroy	2015/08	ECCC
155	Rapport d'évaluation	Marine Water Quality Re-Evaluation Report, NB Shellfish Growing Area NB-07-020-001, Shediac Bay Atlantic Marine Water Quality Monitoring Report Nr. ST-AR-2013-52.	Anglais	Environment Canada Science & Technology Branch	Godin, P. et B. Richard	2013/12	ECCC
156	Rapport d'évaluation	Évaluation de la zostère dans la baie de Shediac (French only)	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R.	2020/02	ABVBS
157	Rapport d'évaluation	Augmentation de la Biodiversité dans la Ville de Shediac – Rapport 2014-2015 (French version)	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Hébert, J.	2016/03/31	ABVBS
158	Rapport d'évaluation	NBWTF Préservation d'une colonie de sternes pierregarin dans la baie de Shediac – Rapport 2015 (version française)	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Donelle, R.	2015/11	ABVBS
159	Rapport d'évaluation	Programme éducatif sur la conservation d'énergie et les changements climatiques	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac	2014/03/01	FFE

N° de réf. :	Type de document	Titre du document	Langue	Organisme(s)	Auteur(s)	Date du document	Site Web du document
160	Rapport d'évaluation	Programme de sensibilisation à l'efficacité énergétique et à la conservation de l'énergie	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Paquette, J.	2013/03/01	FFE
161	Rapport d'évaluation	Concentrations de nutriments des eaux côtières du sud du Golfe du Saint-Laurent recueillis lors de l'échantillonnage du Programme de Surveillance de la Communauté Aquatique (PSCA) – 2006	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Thériault, M. & S. Courtenay	2008/01	ABVBS
162	Rapport d'évaluation	SBWA – Rapport annuel 2002-2003	Français	Association du bassin versant de la baie de Shediac	Association du bassin versant de la baie de Shediac		ABVBS
163	Rapport d'évaluation	Shediac plan d'adaptation aux changements climatiques	Français	Ville de Shediac, Commission de services régionaux du Sud-Est et Association du bassin versant de la baie de Shediac	Commission de services régionaux Sud-Est		FFE

Cette liste ne vise pas à l'exhaustivité, mais elle guide vers les documents et les projets pertinents liés au plan de gestion du bassin hydrographique (PGBH) de la baie de Shediac.

GNB : une copie des documents se trouve sur le site Web du gouvernement du Nouveau-Brunswick.

ABVBS : une copie des documents se trouve sur le site Web de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac.

FFE : une copie des rapports du Fonds en fiducie pour l'environnement peut être demandée par courriel : ETF-FFE@gnb.ca.

ECCC : une copie des rapports d'Environnement et Changement climatique Canada peut être demandée à la Bibliothèque scientifique fédérale.